



Listen to this article

Parashá Metzorá (מצורא) - Levítico 14:1-12

Aliyáh 1: (Levítico 14:1-12) Continuación de las leyes de purificación para un metzorá (leproso).

Haftaráh: 2 Reyes 7:3-20 (La intervención de los leprosos que revelan la provisión).

Brit Hadasháh: Marcos 1:40-45 (La compasión de Yeshúa al sanar a un leproso).

Punto 1: Levítico 14:1-12

Versículo 1

Texto Hebreo: וַיְדַבֵּר אֲדֹנָי אֶל מֹשֶׁה לֵּאמֹר

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וַיְדַבֵּר	wa-yə-dabbēr	Y habló
אֲדֹנָי	Adonái	Adonái
אֶל	'el	a
מֹשֶׁה	Mōšeh	Moshé
לֵאמֹר	lē'mōr	diciendo

Traducción Literal: Y habló Adonái a Moshé diciendo

Versículo 2

Texto Hebreo: וְזֶה תִּהְיֶה חֹק הַתּוֹרָה לְמִצְרָא לְעַמְּךָ בְּיֹם הַבְּרִית בְּעֵינֵי יְהוָה

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

זֶה	zō't	Esta
תִּהְיֶה	tihyê	será
חֹק	tōrat	la ley de
הַתּוֹרָה	ham-məšōrā'	el metzorá (leproso)
לְעַמְּךָ	bə-yôm	en el día de

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וְהִטְהַרְתָּ	tohörātô	su purificación
וְהָיָה	wə-hübā'	y será traído
אֵל	'el	al
הַכֹּהֵן	hak-kōhēn	sacerdote

Traducción Literal: Esta será la ley del metzorá en el día de su purificación y será traído al sacerdote

Versículo 3

Texto Hebreo: וַיֵּצֵא הַכֹּהֵן אֶת־הַמִּטְזֹרָא מִחֻמַּת־הַצִּבְעִים וַיֵּרָא אֶת־הַכֹּהֵן וַיֵּרָא אֶת־הַכֹּהֵן

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וַיֵּצֵא	wə-yāšā'	Y saldrá
הַכֹּהֵן	hak-kōhēn	el sacerdote
אֶת־	'el	a
הַמִּטְזֹרָא	miḥūš	fuera
מִחֻמַּת־הַצִּבְעִים	lam-maḥănê	del campamento
וַיֵּרָא	wə-rā'â	y verá
אֶת־הַכֹּהֵן	hak-kōhēn	el sacerdote
וַיֵּרָא	wə-hinnê	y he aquí
אֶת־הַכֹּהֵן	nirpā'	ha sido sanada
הַכֹּהֵן	nega'	la plaga de
וַיֵּרָא אֶת־הַכֹּהֵן	haš-šāra'at	la tzaraat (lepra)
אֶת־	min	de
הַמִּטְזֹרָא	ham-məšōrā'	el metzorá

Traducción Literal: Y saldrá el sacerdote a fuera del campamento y verá el sacerdote y he aquí ha sido sanada la plaga de la tzaraat de el metzorá

Versículo 4

Texto Hebreo: וַיֵּצֵא הַכֹּהֵן אֶת־הַמִּטְזֹרָא מִחֻמַּת־הַצִּבְעִים וַיֵּרָא אֶת־הַכֹּהֵן וַיֵּרָא אֶת־הַכֹּהֵן

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וַיִּצְוֶה	wə-šiwwâ	Y ordenará
הַכֹּהֵן	hak-kōhēn	el sacerdote
וְיִטֵּא	wə-lāqaḥ	y tomará
לְמִיֻּטָּהֵר	lam-miṭṭahēr	para el que se purifica
שְׁתֵּי	šētê	dos
צִפּוֹרִים	šippōrîm	aves
חַיִּים	ḥayyôt	vivas
טְהוֹרוֹת	ṭəhōrôt	puras
וְעֵץ	wə-‘ēš	y madera de
צֵדָיִם	‘erez	cedro
וְשָׁנִי	ū-šəni	y escarlata
תּוֹלָאֵת	tōla‘at	de gusano
וְעִזּוֹב	wə-‘ēzôb	e hisopo

Traducción Literal: Y ordenará el sacerdote y tomará para el que se purifica dos aves vivas puras y madera de cedro y escarlata de gusano e hisopo

Versículo 5

Texto Hebreo: וַיִּצְוֶה הַכֹּהֵן וְיִטֵּא לְמִיֻּטָּהֵר שְׁתֵּי צִפּוֹרִים חַיִּים טְהוֹרוֹת וְעֵץ צֵדָיִם וְשָׁנִי תּוֹלָאֵת וְעִזּוֹב

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וַיִּצְוֶה	wə-šiwwâ	Y ordenará
הַכֹּהֵן	hak-kōhēn	el sacerdote
וְיִטֵּא	wə-šāḥaṭ	y degollará
אֶת	‘et	a
צִפּוֹרִים	ḥaš-šippôr	el ave
אֶת	hā’eḥāt	la una
אֶת	‘el	hacia
קַלִּי	kəlî	un recipiente de
חֶרֶס	ḥeres	barro
אֶל	‘al	sobre
מַיִם	mayim	aguas
חַיִּים	ḥayyîm	vivas

Versículo 7

Texto Hebreo: וְרוֹצֵא עַל הַמִּטְּהָרִים מִן הַטְּרָאָה שֶׁבַע פְּעָמִים וְיִטְהַרֵם וְיִשְׁלַח אֶת הַחַיָּה עַל הַשָּׂדֵה

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וְרוֹצֵא	wə-hizzâ	Y rociará
עַל	‘al	sobre
הַמִּטְּהָרִים	ham-miṭṭahēr	el que se purifica
מִן	min	de
הַטְּרָאָה	haṣ-ṣāra‘at	la tzaraat
שֶׁבַע	šeba‘	siete
פְּעָמִים	pə‘āmîm	veces
וְיִטְהַרֵם	wə-ṭihārô	y lo purificará
וְיִשְׁלַח	wə-šillah	y soltará
אֶת	’et	a
הַחַיָּה	haṣ-ṣippôr	el ave
עַל	haḥayyâ	la viva
הַשָּׂדֵה	‘al	sobre
הַפֶּזֶז	pənê	la faz de
הַשָּׂדֵה	haś-śādê	el campo

Traducción Literal: Y rociará sobre el que se purifica de la tzaraat siete veces y lo purificará y soltará a el ave la viva sobre la faz de el campo

Versículo 8

Texto Hebreo: וְיִלְבַּשׁ אֶת הַמִּטְּהָרִים מִן הַטְּרָאָה וְיִגְלַח אֶת הַשָּׂדֵה

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וְיִלְבַּשׁ	wə-kibbes	Y lavará
אֶת הַמִּטְּהָרִים	ham-miṭṭahēr	el que se purifica
מִן הַטְּרָאָה	’et	a
וְיִגְלַח	bəgādāyw	sus vestiduras
אֶת הַשָּׂדֵה	wə-gillah	y rasurará

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

אֶת	'et	a
כֹּל	kol	todo
שֵׁאֵרֹוֹ	śə'ārô	su cabello
וַיִּלְוֶהָ	wə-rāḥaṣ	y se lavará
בַּמַּיִם	bam-mayim	en las aguas
וְהָיָה	wə-ṭāhēr	y será puro
אַחֲרָיו	wə-'aḥar	y después
יָבֹֹהֹ	yābô'	entrará
אֶל	'el	al
הַמַּחֲנֶה	ham-maḥănê	campamento
וַיִּשָּׁב	wə-yāšab	y permanecerá
מִחוּץ	miḥûṣ	fuera
לְאוֹהֶלֹוֹ	lə'ohôlô	de su tienda
שִׁבְעַת	šib'at	siete
יָמִים	yāmîm	días

Traducción Literal: Y lavará el que se purifica a sus vestiduras y rasurará a todo su cabello y se lavará en las aguas y será puro y después entrará al campamento y permanecerá fuera de su tienda siete días

Versículo 9

Texto Hebreo: וְהָיָה בַּיּוֹם הַשִּׁבְעִי יִלְוֶהָ בַּמַּיִם וְהָיָה כֹּל שֵׁאֵרֹוֹ וְהָיָה אַחֲרָיו יָבֹֹהֹ אֶל הַמַּחֲנֶה וַיִּשָּׁב מִחוּץ לְאוֹהֶלֹוֹ שִׁבְעַת יָמִים

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וְהָיָה	wə-hāyâ	Y será
בַּיּוֹם	bay-yôm	en el día
הַשִּׁבְעִי	haš-šəbî'î	el séptimo
יִלְוֶהָ	yəgallaḥ	rasurará
אֶת	'et	a
כֹּל	kol	todo
שֵׁאֵרֹוֹ	śə'ārô	su cabello
אֶת	'et	a
רֹֹשׁוֹ	rô'šô	su cabeza

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וְאֶת	wə-'et	y a
בְּחֵטְאֵי	zəqānô	su barba
וְאֶת	wə-'ēt	y a
עַל	gabbôt	las cejas de
עֵינָיו	'ênāyw	sus ojos
וְאֶת	wə-'et	y a
כָּל	kol	todo
שְׂעָרָיו	śə'ārô	su cabello
וְיִגְרַחֵם	yəgallēah	rasurará
וְיִלְוֶהוּ	wə-kibbes	y lavará
אֶת	'et	a
בְּחֵטְאֵי	bəgādāyw	sus vestiduras
וְיִלְוֶהוּ	wə-rāḥaṣ	y lavará
אֶת	'et	a
בְּשָׂרָו	bəśārô	su carne
בַּמַּיִם	bam-mayim	en las aguas
וְיִהְיֶה	wə-ṭāhēr	y será puro

Traducción Literal: Y será en el día el séptimo rasurará a todo su cabello a su cabeza y a su barba y a las cejas de sus ojos y a todo su cabello rasurará y lavará a sus vestiduras y lavará a su carne en las aguas y será puro

Versículo 10

Texto Hebreo: וְעַל הַיּוֹם הַשִּׁבְעִי יִגְרַחֵם אֶת שְׂעָרָיו וְיִלְוֶהוּ אֶת בְּחֵטְאֵי עַל עֵינָיו וְאֶת כָּל שְׂעָרָיו וְיִגְרַחֵם וְיִלְוֶהוּ אֶת בְּחֵטְאֵי וְיִלְוֶהוּ אֶת כָּל שְׂעָרָיו וְיִגְרַחֵם וְיִלְוֶהוּ אֶת בְּשָׂרָו בַּמַּיִם וְיִהְיֶה כְּשֵׁר

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וְעַל הַיּוֹם	ū-bay-yôm	Y en el día
הַשִּׁבְעִי	haš-šəmîî	el octavo
יִגְרַחֵם	yiqqāḥ	tomará
אֶת	šənê	dos
שְׂעָרָיו	kəbāsîm	corderos
וְיִלְוֶהוּ	təmîmîm	sin defecto
אֶת	wə-kabśâ	y una cordera

incluyendo una ofrenda por expiación (’āšām) y una ofrenda medida (tənūpâ).

Punto 2: Haftaráh - 2 Reyes 7:3-20

Texto Hebreo: וַיְהִי כַּיּוֹם הַהוּא וְאַרְבָּעָה אֲנָשִׁים עָמְדוּ בְּפֶתַח הַבַּיִת וְהָיוּ מֵצוֹרָיִם וַיֹּשְׁבִימוּ אֶחָד עַל רֵעֵהוּ וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם

Tabla Interlineal:

Palabra Hebrea Fonética (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

וַיְהִי כַּיּוֹם הַהוּא	wə-’arbā’â	Y cuatro
וְאַרְבָּעָה אֲנָשִׁים	’ānāšîm	hombres
עָמְדוּ	hāyū	estaban
בְּפֶתַח הַבַּיִת	məšōrā’îm	metzoraim (leprosos)
וְהָיוּ מֵצוֹרָיִם	petah	la entrada de
וַיֹּשְׁבִימוּ אֶחָד עַל רֵעֵהוּ	haš-ša’ar	la puerta
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	way-yō’mərū	y dijeron
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	’îš	hombre
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	’el	a
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	rē’ēhū	su compañero
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	mā	¿por qué
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	’ānaḥnū	nosotros
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	yōšəbîm	estamos sentados
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	pōh	aquí
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	’ad	hasta
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל אֶחָד מֵעֵמֵי הַיַּם	mātnū	que muramos

Traducción Literal: Y cuatro hombres estaban metzoraim la entrada de la puerta y dijeron hombre a su compañero ¿por qué nosotros estamos sentados aquí hasta que muramos

Comentario Mesiánico

La Haftaráh de 2 Reyes 7:3-20 relata la historia de cuatro metzoraim que, al estar fuera de la ciudad debido a su condición, descubren la liberación de Samaria del asedio arameo. Este pasaje se conecta con la Parashá Metzorá porque ambos tratan de la condición de los metzoraim, su exclusión del campamento o comunidad, y su

Palabra Aramea Fonética (Siríaca Oriental) Traducción Palabra por Palabra

ܡܢ	men	desde
ܡܢܚܘܩܐ	rūḥqā	lejos

Traducción Literal: Y cuando entró estaba a una aldea una se encontraron con él diez hombres leprosos y se pararon desde lejos

Conexión con la Toráh y Haftaráh

Lucas 17:11-19 relata cómo Yeshúa sana a diez leprosos, pero solo uno, un samaritano, regresa para darle gloria a Elohím. Este pasaje se conecta con la Parashá Metzorá, ya que ambos tratan de la purificación de los afectados por tzaraat y la intervención del sacerdote. En la Toráh, el sacerdote verifica la sanidad y realiza el ritual de purificación; en el Brit Hadasháh, Yeshúa, como Sumo Sacerdote según el orden de Malki-Tzedek (Hebreos 7:17), no solo verifica la sanidad sino que la efectúa, mostrando Su autoridad divina. La Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) muestra a los metzoraim como heraldos de salvación; de manera similar, el samaritano en Lucas 17:16 proclama la gloria de Elohím, prefigurando cómo los gentiles también serían incluidos en la redención mesiánica. Los tres textos subrayan la restauración de los marginados y la acción soberana de Elohím.

Reflexión Mesiánica

Yeshúa haMashíaj es el centro de este pasaje, cumpliendo la Toráh al sanar a los leprosos y mostrando Su divinidad como MarYah (el equivalente arameo de Adonái, reflejando Su identidad con Elohím, según el documento “LA DIVINIDAD DE YESHUA”). Su capacidad para sanar instantáneamente, sin necesidad de rituales, señala Su papel como el mediador del Nuevo Pacto, que purifica no solo el cuerpo sino el espíritu. La gratitud del samaritano destaca la fe que Elohím busca, conectando con la enseñanza de Hebreos 11:6 de que sin fe es imposible agradar a Elohím. Yeshúa es el cumplimiento de la purificación descrita en Levítico, siendo el Cordero de Pésaj que limpia toda impureza (1 Corintios 5:7).

Punto 4: Contexto Histórico y Cultural

El contexto histórico de Levítico 14:1-12 se sitúa en el periodo del éxodo, durante el establecimiento del pueblo de Israel en el desierto, bajo el liderazgo de Moshé y Aharón. La tzaraat, aunque a menudo traducida como “lepra”, no era la lepra moderna (enfermedad de Hansen), sino una condición cutánea considerada impura,

posiblemente relacionada con enfermedades como psoriasis o infecciones fúngicas, pero también con un significado espiritual. En la cultura israelita, la tzaraat era vista como una manifestación de impureza espiritual, a menudo asociada con pecados como la lashón hará (hablar mal) o la arrogancia, según el Midrash (Vayikrá Rabbá 16:1).

Geográficamente, el ritual ocurría fuera del campamento, reflejando la exclusión social de los metzoraim para proteger la santidad del pueblo. Arqueológicamente, recipientes de barro y herramientas de madera de cedro han sido hallados en sitios del Segundo Templo, sugiriendo continuidad en los rituales de purificación. En el periodo del Segundo Templo, los metzoraim vivían en áreas aisladas (2 Reyes 15:5), y los sacerdotes levitas tenían un rol central en la verificación de la sanidad.

En el contexto de los escritos nazarenos del primer siglo, la purificación de los leprosos por Yeshúa (Lucas 17:11-19) era un signo mesiánico, cumpliendo Isaías 35:5-6. Los rituales de Levítico, con sus elementos simbólicos (aves, cedro, hisopo), prefiguraban la obra redentora de Yeshúa, quien purifica no solo externamente sino internamente, según el Nuevo Pacto (Jeremías 31:31-34).

Punto 5: Estudio, comentarios y conexiones proféticas

Comentarios Rabínicos

- **Rashi:** Explica que las dos aves simbolizan la transición de la impureza a la pureza: una muere (representando la enfermedad) y la otra es liberada (representando la libertad). El cedro, por su altura, alude al orgullo que causó la tzaraat, mientras que el humilde hisopo representa la humildad necesaria para la purificación.
- **Ramban:** Ve el ritual como un milagro, ya que la sanidad de la tzaraat era un acto divino, y el ritual era una respuesta de gratitud a Elohim.
- **Midrash Vayikrá Rabbá 16:2:** Asocia la tzaraat con el pecado de lashón hará, citando el caso de Miriam (Números 12:10).

Comentario Judío Mesiánico

El ritual de purificación apunta a Yeshúa haMashíaj como el Sumo Sacerdote definitivo. Las dos aves prefiguran Su muerte (el ave sacrificada) y resurrección (el ave liberada). La sangre rociada siete veces simboliza la purificación completa,

cumplida por la sangre de Yeshúa (Hebreos 9:12). El cedro, escarlata e hisopo, usados también en la purificación del Pésaj (Éxodo 12:22), conectan este ritual con Yeshúa como el Cordero de Pésaj, quien limpia toda impureza espiritual.

Notas de los Primeros Siglos

Los Padres de la Kehiláh, como Orígenes, veían la purificación de la tzaraat como una tipología de la redención en Yeshúa, quien restaura a los pecadores a la comunión con Elohím. El Talmud (Sanedrín 98b) asocia la sanidad de la tzaraat con la venida del Mashíaj, reforzando la conexión con Yeshúa.

Aplicación Práctica

Hoy, los creyentes deben buscar la purificación espiritual a través del arrepentimiento y la fe en Yeshúa, quien nos limpia de toda impureza (1 Juan 1:9). La exclusión del metzorá nos recuerda la importancia de la santidad comunitaria, mientras que su restauración nos anima a acoger a los arrepentidos.

Anotaciones Gramaticales, Léxicas y Guematría

- **Gramatical:** El verbo “ṭāhēr” (purificar) aparece repetidamente, enfatizando la santidad. La construcción “wə-hinnê” (he aquí) destaca la importancia de la verificación sacerdotal.
- **Léxica:** “Tzaraat” deriva de una raíz que implica “golpear” o “afectar”, sugiriendo un castigo divino. “Tənūpâ” (ofrenda mecida) implica un movimiento ritual ante Adonái, simbolizando dedicación.
- **Guematría:** El valor numérico de “metzorá” (מצורא) es 400 (mem=40, tzadi=90, vav=6, resh=200, ayin=70), asociado con pruebas y redención. “Təmîmîm” (sin defecto, תמימים) suma 490 (tav=400, mem=40, yud=10, mem=40), simbolizando perfección divina.

Punto 6: Análisis Profundo de la Aliyáh

Análisis Judío

El ritual de purificación refleja la justicia y misericordia de Elohím. La exclusión del metzorá protegía la santidad del campamento, mientras que el proceso de restauración mostraba la gracia divina. El uso de elementos humildes (hisopo) y costosos (cedro, escarlata) indica que la purificación es accesible a todos, pero requiere humildad.

Análisis Mesiánico

El ritual es una sombra (tzelalim) de la obra de Yeshúa. La sangre rociada prefigura Su sacrificio (Hebreos 9:14), y el ave liberada simboliza Su resurrección. La espera de siete días y el octavo día (versículos 8-10) aluden a la perfección y el nuevo comienzo, cumplidos en la resurrección de Yeshúa al tercer día y la era mesiánica como un “octavo día” de renovación.

Punto 7: Tema Más Relevante de la Aliyáh

Tema Central

El tema central es **la purificación y restauración del impuro a la comunión con Elohím**. Este proceso subraya la santidad de Elohím y Su deseo de restaurar a los marginados mediante un ritual que combina justicia (exclusión) y gracia (reintegración).

Importancia en la Toráh

En el contexto de la Toráh, la purificación del metzorá protege la santidad del pueblo, necesario para que Elohím habite entre ellos (Éxodo 25:8). La tzaraat, asociada con el pecado, requería un proceso detallado para enseñar que la impureza espiritual separa, pero la obediencia y la gracia restauran.

Relación con Yeshúa

Yeshúa cumple este tema al purificar a los leprosos (Lucas 17:11-19) y a los pecadores (Efesios 2:1-5), reintegrándolos a la comunión con Elohím. Como el Cordero de Pésaj, Su sangre limpia toda impureza, y Su resurrección asegura la vida eterna. Este tema se conecta con los Moedim, especialmente Pésaj, donde la sangre del cordero libra de la muerte, prefigurando la obra de Yeshúa.

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh

Profecías Mesiánicas

- **Tipología:** Las dos aves son un tipo de Yeshúa: una sacrificada (Su muerte) y

otra liberada (Su resurrección).

- **Sombra (Tzelalim):** El ritual de purificación es una sombra del sacrificio de Yeshúa, cuya sangre limpia (Hebreos 9:14).
- **Patrones Redentores:** El octavo día simboliza un nuevo comienzo, cumplido en la resurrección de Yeshúa y la era mesiánica.
- **Eventos Simbólicos:** La sangre rociada siete veces prefigura la purificación completa por el sacrificio de Yeshúa.
- **Cumplimiento en el Brit Hadasháh:** Lucas 17:11-19 muestra a Yeshúa sanando leprosos, cumpliendo Isaías 53:4-5.

Reflexión

Yeshúa es el Sumo Sacerdote y el Cordero que purifica. Su obra elimina la necesidad de rituales externos, escribiendo la Toráh en los corazones (Jeremías 31:33). Cada elemento del ritual apunta a Él como el centro de las Escrituras.

Punto 9: Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

- **Midrash (Vayikrá Rabbá 16:1):** Asocia la tzaraat con siete pecados, incluyendo lashón hará, y el ritual con la humildad necesaria para la restauración.
 - **Targum Onkelos:** Parafrasea Levítico 14:2 como “esta será la instrucción para el que es sanado de su tzaraat”, enfatizando la sanidad divina.
 - **Targum Yonatan:** Sugiere que el ave liberada simboliza la libertad del alma purificada.
 - **Apócrifos:** El Testamento de Leví (2:1-3) describe la santidad sacerdotal, conectando con el rol del sacerdote en la purificación, prefigurando a Yeshúa como Sumo Sacerdote.
-

Punto 10: Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

Mandamientos (Mitzvot)

1. **Purificación del metzorá** (Levítico 14:2-12): La mitzvá de seguir el ritual de

purificación para reintegrar al metzorá.

2. **Sacrificios por expiación** (Levítico 14:12): La mitzvá de ofrecer un 'āšām para expiar la impureza.

Aplicación en el Brit Hadasháh

En el Nuevo Pacto, estas mitzvot se cumplen espiritualmente. Yeshúa es el sacrificio de expiación definitivo (Romanos 3:25), y la purificación se logra mediante el arrepentimiento y la fe (Hechos 3:19).

Principios y Valores

- **Santidad:** La exclusión del metzorá enseña la necesidad de mantener la pureza espiritual.
- **Misericordia:** La restauración refleja la gracia de Elohím.
- **Humildad:** El uso del hisopo y la rasuración enfatizan la humildad ante Elohím.

Punto 11: Preguntas de Reflexión

1. ¿Cómo refleja el ritual de purificación del metzorá la necesidad de humildad y arrepentimiento en nuestra vida espiritual?
2. ¿De qué manera la exclusión del metzorá nos enseña sobre la importancia de la santidad comunitaria?
3. ¿Cómo podemos aplicar el principio de restauración en nuestras relaciones con los marginados o arrepentidos?
4. ¿Qué nos enseña la gratitud del samaritano en Lucas 17:16 sobre nuestra respuesta a la obra de Yeshúa?
5. ¿Cómo podemos vivir como heraldos de las buenas nuevas, como los metzoraim de 2 Reyes 7?

Punto 12: Resumen de la Aliyáh

La Aliyáh 1 de Metzará (Levítico 14:1-12) detalla el ritual de purificación del metzorá, que incluye la verificación sacerdotal, el uso de dos aves, cedro, escarlata, hisopo, y sacrificios en el octavo día. La Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) muestra a cuatro metzoraim como instrumentos de salvación, y el Brit Hadasháh (Lucas 17:11-19) presenta a Yeshúa sanando leprosos, cumpliendo la purificación espiritual. Espiritualmente, estos textos enseñan la santidad, la misericordia, y la restauración

Palabra Aramea Fonética (Siríaca Oriental) Traducción Palabra por Palabra

ܕܠܐ	d-lā	que no
ܢܝܫܩܗ	neškāh	podía
ܝܫܘܥ	Yēšū‘	einzige Yeshúa
ܬܘܒ	tūb	más
ܒܓܠܝܐ	b-galyā	abiertamente
ܠܡܬܐ	l-mētā	entrar
ܠܩܪܝܬܐ	l-qrītā	a la ciudad
ܐܠܐ	’ellā	sino
ܒܐܬܪܐ	b-’atrā	en lugares
ܫܘܘܝܐ	šawyā	desiertos
ܗܘܐ	hawā	estaba
ܘܐܬܝܢ	w-’ātīn	y venían
ܗܘܘ	hawū	estaban
ܠܘܘܬܗ	lwāteh	hacia él
ܡܢ	men	desde
ܟܘܠ	kul	todo
ܕܘܟܐ	dūkā	lugar

Traducción Literal: Él pero cuando salió comenzó estaba a proclamar y a difundir la palabra de modo que que no podía Yeshúa más abiertamente entrar a la ciudad sino en lugares desiertos estaba y venían estaban hacia él desde todo lugar

Conexión con la Toráh y Haftaráh

Conexión con la Toráh (Levítico 14:1-12)

El pasaje de Marcos 1:40-45 se conecta directamente con la Parashá Metzorá (Levítico 14:1-12), que describe el ritual de purificación para el metzorá (aquel afectado por tzaraat). En la Toráh, el sacerdote verifica la sanidad del metzorá fuera del campamento y supervisa un ritual que incluye dos aves, cedro, escarlata, hisopo, y ofrendas sacrificiales (Levítico 14:4-12). En Marcos, Yeshúa no solo verifica la sanidad, sino que la efectúa al tocar al leproso y pronunciar su purificación, mostrando Su autoridad divina como MarYah, el Sumo Sacerdote según el orden de Malki-Tzedek (Hebreos 7:17). La instrucción de Yeshúa al hombre de presentarse al sacerdote y ofrecer lo ordenado por Moshé (Marcos 1:44) cumple explícitamente Levítico 14:10-12, mostrando Su respeto por la Toráh mientras revela Su identidad como el que sana y purifica. El toque de Yeshúa al leproso, un acto prohibido por la impureza ritual (Levítico 13:45-46), demuestra que Él no se contamina, sino que

imparte santidad, cumpliendo la promesa de un Mesías que restaura a los marginados (Isaías 35:5-6).

Conexión con la Haftaráh (2 Reyes 7:3-20)

La Haftaráh relata cómo cuatro metzoraim, excluidos de Samaria debido a su impureza, descubren la liberación de la ciudad del asedio arameo y proclaman las buenas nuevas (2 Reyes 7:9). En Marcos 1:45, el leproso sanado, a pesar de la instrucción de Yeshúa de no decir nada, proclama ampliamente su sanidad, difundiendo la fama de Yeshúa. Ambos pasajes muestran a los metzoraim como heraldos de salvación, reflejando cómo Elohím usa a los marginados para revelar Su poder. La Haftaráh prefigura la obra mesiánica de Yeshúa, quien restaura a los impuros y los convierte en testigos de Su redención, como se ve en el leproso de Marcos, cuya proclamación atrae multitudes a Yeshúa.

Síntesis

Los tres textos (Toráh, Haftaráh, y Brit Hadasháh) enfatizan la purificación, la restauración, y la proclamación de la obra de Elohím. Levítico establece el marco ritual para la reintegración del metzorá; 2 Reyes muestra a los metzoraim como instrumentos de salvación; y Marcos presenta a Yeshúa como el cumplimiento de ambos, sanando directamente y enviando al hombre a cumplir la Toráh, mientras su testimonio proclama la llegada del Mashíaj. Esta continuidad resalta la unidad de las Escrituras, con Yeshúa como el centro.

Reflexión Mesiánica

Yeshúa haMashíaj es el núcleo de Marcos 1:40-45, manifestando Su divinidad como MarYah, el Eterno, quien tiene autoridad para sanar y purificar (Éxodo 15:26, “Yo soy Adonái tu sanador”). Según el documento *LA DIVINIDAD DE YESHUA*, MarYah en la Peshita es el equivalente arameo de Adonái, identificando a Yeshúa como uno con Elohím (Ejad). Su compasión al tocar al leproso refleja el corazón de Elohím, que busca restaurar a los quebrantados (Salmo 147:3). A diferencia de los sacerdotes levitas, que solo verificaban la sanidad, Yeshúa la efectúa, mostrando Su superioridad como mediador del Nuevo Pacto (Hebreos 8:6). El mandato de presentarse al sacerdote conecta Su obra con la Toráh, pero Su capacidad para sanar instantáneamente señala el cumplimiento de profecías mesiánicas, como Isaías 53:4-5, donde el Mashíaj lleva nuestras enfermedades.

La proclamación del leproso, aunque desobedece la instrucción de Yeshúa, refleja el impacto transformador de Su obra, prefigurando cómo los redimidos no pueden callar Su alabanza (Hechos 4:20). Yeshúa, como el Cordero de Pésaj, purifica no solo

el cuerpo sino el alma, eliminando la separación causada por el pecado (1 Juan 1:7). Su retiro a lugares desiertos (Marcos 1:45) evoca el sufrimiento del Siervo de Isaías 53, quien se aparta para interceder por los pecadores, mientras atrae a las multitudes hacia la salvación. Este pasaje revela a Yeshúa como el Sumo Sacerdote, el Sanador, y el Redentor, el centro de todas las Escrituras.

Aplicación Espiritual

El pasaje nos desafía a acercarnos a Yeshúa con fe, como el leproso, confiando en Su poder para purificarnos de toda impureza espiritual. Su compasión nos anima a buscar Su restauración, sabiendo que Él no rechaza a los quebrantados. Como el leproso sanado, somos llamados a proclamar Su obra, siendo testigos de Su gracia en un mundo necesitado. La obediencia a la Toráh, reflejada en el mandato de Yeshúa de cumplir el ritual, nos recuerda la importancia de alinear nuestras vidas con la voluntad de Elohim, mientras confiamos en la obra completa de Yeshúa para nuestra redención.

Punto 4: Contexto Histórico y Cultural

El análisis del contexto histórico y cultural de la Parashá Metzorá, Aliyáh 1 (Levítico 14:1-12), la Haftaráh (2 Reyes 7:3-20), y el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45) abarca los períodos relevantes: el éxodo para la Toráh, el reino dividido para la Haftaráh, y el periodo del Segundo Templo para el Brit Hadasháh. Se exploran los aspectos culturales, geográficos, arqueológicos e históricos, con un enfoque en la purificación del metzorá (afectado por tzaraat) y su restauración, conectando estos textos con los escritos mesiánicos y nazarenos de los primeros siglos.

Contexto de la Toráh: Levítico 14:1-12 (Periodo del Éxodo)

Contexto Histórico

Levítico 14:1-12 se sitúa en el contexto del éxodo, aproximadamente en el siglo XIII a.C., durante la peregrinación de Israel por el desierto tras la salida de Egipto. Este pasaje forma parte de las instrucciones dadas por Adonái a Moshé en el Monte Sinaí para establecer un pueblo santo que refleje la presencia divina (Éxodo 19:6). La tzaraat, comúnmente traducida como “lepra”, no era la lepra moderna (enfermedad de Hansen), sino una condición cutánea o fúngica considerada ritualmente impura,

posiblemente psoriasis, eczema, o infecciones visibles en piel, ropa, o casas (Levítico 13-14). En el pensamiento hebreo, la tzaraat tenía una dimensión espiritual, a menudo asociada con pecados como la lashón hará (hablar mal), la arrogancia, o la desobediencia, como se ve en los casos de Miriam (Números 12:10) y Uziyahu (2 Crónicas 26:19).

El ritual de purificación descrito en Levítico 14:1-12 era un proceso meticuloso que requería la intervención del sacerdote levita, quien actuaba como mediador entre el pueblo y Elohím. Este ritual se realizaba fuera del campamento para proteger la santidad de la comunidad, ya que la impureza ritual podía comprometer la presencia divina en el Mishkán (Tabernáculo).

Contexto Cultural

En la cultura israelita del éxodo, la pureza ritual era esencial para mantener la relación de pacto con Adonái. La exclusión del metzorá del campamento (Levítico 13:46) reflejaba la necesidad de separar lo impuro de lo santo, un principio central en la Toráh (Levítico 11:44-45). Los elementos del ritual de purificación —dos aves vivas, madera de cedro, escarlata, hisopo, agua viva, y ofrendas sacrificiales— tenían significados simbólicos profundos:

- **Dos aves:** Según Rashi, una ave sacrificada representaba la muerte de la impureza, mientras que la ave liberada simbolizaba la restauración a la libertad y la vida.
- **Cedro:** Asociado con la fuerza y el orgullo, aludía a la arrogancia que pudo causar la tzaraat (Midrash Vayikrá Rabbá 16:1).
- **Escarlata (tōla'at):** Producido de un gusano, simbolizaba la humildad y la transformación.
- **Hisopo:** Planta humilde usada en rituales de purificación, como en el Pésaj (Éxodo 12:22), evocando la redención.
- **Agua viva:** Representaba la renovación espiritual, conectada con la purificación del pecado.

El proceso de rasuración completa, lavado de vestiduras, y espera de siete días (Levítico 14:8-9) subrayaba la transformación total del metzorá, reintegrándolo gradualmente a la comunidad. La ofrenda del octavo día (corderos, cordera, flor de harina, y aceite) marcaba la restauración completa, con el 'āšām (ofrenda por expiación) reconociendo cualquier pecado subyacente.

Contexto Geográfico

El ritual se realizaba fuera del campamento, un espacio físico que representaba la

separación entre lo santo y lo profano. El campamento de Israel en el desierto estaba organizado alrededor del Mishkán, con las tribus dispuestas en un orden específico (Números 2). La exclusión del metzorá aseguraba que la impureza no contaminara el espacio sagrado donde Adonái habitaba (Éxodo 25:8). El uso de “agua viva” (mayim hayyim) implicaba agua corriente, posiblemente de un manantial o arroyo, lo que era factible en oasis del desierto como Elim (Éxodo 15:27).

Contexto Arqueológico

Aunque no hay evidencia directa de los rituales de purificación del éxodo, artefactos del antiguo Cercano Oriente, como recipientes de barro (Levítico 14:5), son comunes en sitios arqueológicos de la Edad del Bronce Tardío. La madera de cedro, importada del Líbano, era un material valioso usado en construcciones sagradas (1 Reyes 5:6), lo que sugiere su uso simbólico en rituales. El hisopo, identificado como una planta como la mejorana o el orégano, aparece en contextos rituales en Egipto y Canaán, reforzando su rol en la purificación.

Contexto de la Haftaráh: 2 Reyes 7:3-20 (Periodo del Reino Dividido)

Contexto Histórico

La Haftaráh se sitúa en el siglo IX a.C., durante el reinado de Yehoram, rey de Israel, en el contexto del reino del norte (Israel) durante un asedio arameo a Samaria (2 Reyes 6:24-7:20). Este periodo, descrito en los libros de Reyes, estuvo marcado por la inestabilidad política y la idolatría, con profetas como Elisha actuando como portavoces de Adonái. El asedio de Samaria causó una hambruna severa, reflejando el juicio divino por la desobediencia del pueblo (Deuteronomio 28:52-57). Los cuatro metzoraim, excluidos de la ciudad por su impureza (Levítico 13:46), descubren que los arameos han huido milagrosamente, cumpliendo la profecía de Elisha (2 Reyes 7:1).

Contexto Cultural

En el reino de Israel, los metzoraim eran marginados social y religiosamente, viviendo fuera de las murallas de la ciudad, como se ve en el caso del rey Uzizahu, quien vivió aislado tras contraer tzaraat (2 Crónicas 26:21). La exclusión reflejaba la misma preocupación por la pureza ritual que en Levítico, pero en un contexto urbano. Los metzoraim de 2 Reyes 7:3, al estar en la entrada de la puerta, ocupaban un espacio liminal, ni dentro ni completamente fuera de la sociedad. Su decisión de entrar al campamento arameo (2 Reyes 7:4) muestra desesperación, pero también fe

implícita en la providencia de Elohím. Su proclamación de las buenas nuevas (2 Reyes 7:9) refleja un valor cultural hebreo: la responsabilidad de compartir bendiciones con la comunidad, incluso por parte de los marginados.

Contexto Geográfico

Samaria, la capital del reino del norte, estaba ubicada en una colina estratégica en el valle de Jezreel, rodeada de murallas fortificadas. Las puertas de la ciudad eran puntos de acceso controlados, donde los metzoraim probablemente mendigaban. El campamento arameo, situado fuera de la ciudad, era un asentamiento temporal típico de ejércitos en campaña, con tiendas y provisiones. La mención de “la faz del campo” (2 Reyes 7:12) alude a las llanuras abiertas alrededor de Samaria, ideales para la huida de un ejército.

Contexto Arqueológico

Excavaciones en Samaria (Sebaste) han revelado fortificaciones del siglo IX a.C., incluyendo murallas y puertas que coinciden con el escenario del asedio. Restos de cerámica y almacenes de alimentos encontrados en sitios del periodo asirio y arameo sugieren la abundancia descrita en 2 Reyes 7:16, cuando el pueblo saqueó el campamento arameo. La práctica de excluir a los metzoraim es corroborada por textos mesopotámicos, como el Código de Hammurabi, que menciona el aislamiento de personas con enfermedades visibles.

Contexto del Brit Hadasháh: Marcos 1:40-45 (Periodo del Segundo Templo)

Contexto Histórico

Marcos 1:40-45 se sitúa en el siglo I d.C., durante el periodo del Segundo Templo, bajo la ocupación romana de Judea y Galilea. Yeshúa, un rabino itinerante, predicaba en Galilea, una región mixta con judíos, samaritanos, y gentiles. La sanidad del leproso ocurre en un contexto donde la Toráh seguía siendo la base de la vida judía, y los sacerdotes del Templo de Jerusalén tenían autoridad para verificar la purificación de los metzoraim (Levítico 14:2). La ocupación romana imponía tensiones sociales y económicas, y los leprosos, como otros marginados, vivían en extrema pobreza, excluidos de la sociedad.

Contexto Cultural

En el judaísmo del Segundo Templo, la tzaraat seguía siendo vista como una

impureza ritual, y los metzoraim eran excluidos de las ciudades y aldeas, viviendo en cuevas o asentamientos aislados (Mishná, Kelim 1:7). La instrucción de Yeshúa de presentarse al sacerdote (Marcos 1:44) refleja la adherencia a la Toráh, asegurando que la sanidad fuera validada oficialmente para reintegrar al hombre a la comunidad. El toque de Yeshúa al leproso (Marcos 1:41) era revolucionario, ya que el contacto con un metzorá causaba impureza ritual (Levítico 13:45-46). Este acto demostraba que Yeshúa no se contaminaba, sino que impartía santidad, desafiando las normas culturales mientras cumplía las profecías mesiánicas (Isaías 35:5-6).

La proclamación del leproso sanado (Marcos 1:45), a pesar de la instrucción de Yeshúa de guardar silencio, refleja la cultura oral del siglo I, donde las noticias de milagros se difundían rápidamente. Esto atrajo multitudes a Yeshúa, aumentando las tensiones con las autoridades religiosas, quienes veían Su autoridad como una amenaza (Marcos 2:7).

Contexto Geográfico

El pasaje ocurre en Galilea, probablemente cerca de una aldea o ciudad como Cafarnaúm, donde Yeshúa tenía Su base (Marcos 2:1). Los “lugares desiertos” (Marcos 1:45) aluden a áreas rurales o colinas de Galilea, como las cercanas al Mar de Galilea, donde Yeshúa se retiraba para orar o evitar multitudes (Lucas 5:16). La mención del sacerdote implica un viaje potencial a Jerusalén, donde los sacerdotes del Templo realizaban inspecciones de purificación, aunque sacerdotes locales en Galilea también podían desempeñar esta función.

Contexto Arqueológico

Sitios arqueológicos del Segundo Templo, como Qumrán y Masada, han revelado mikvaot (piscinas rituales) usadas para purificaciones, similares a las requeridas en Levítico 14:8-9. Cerámicas del siglo I en Galilea, como jarras de piedra, indican la preocupación por la pureza ritual (Juan 2:6). Inscripciones en el Templo de Jerusalén, como la “Advertencia del Templo”, prohibían la entrada a los impuros, incluyendo a los metzoraim, lo que subraya la exclusión social descrita en Marcos.

Conexión entre las 7 Aliyot, la Haftaráh, y el Brit Hadasháh

Las 7 Aliyot de Parashá Metzará

Aunque este análisis se centra en la Aliyáh 1 (Levítico 14:1-12), las siete Aliyot de Metzará (Levítico 14:1-57 y 15:1-33) tratan de la purificación del metzorá, de casas

afectadas por tzaraat, y de impurezas corporales. Cada Aliyá enfatiza la santidad de Elohím y la necesidad de purificación para mantener la comunión con Él. En el contexto del éxodo, estas leyes protegían la pureza del campamento, pero en el periodo del Segundo Templo, se aplicaban a aldeas y ciudades, con sacerdotes supervisando los rituales. Arqueológicamente, la presencia de mikvaot en Judea y Galilea indica que estos rituales seguían vigentes en el siglo I.

Conexión con la Haftaráh

La Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) conecta con la Aliyá 1 al mostrar a los metzoraim como marginados que, sin embargo, se convierten en instrumentos de la salvación de Elohím. En el reino dividido, la exclusión de los metzoraim era una práctica estándar, pero su rol como heraldos refleja la gracia divina, un tema que resuena con la restauración del metzorá en Levítico 14. La liberación de Samaria prefigura la redención mesiánica, cumplida en Yeshúa, quien restaura a los impuros en Marcos 1:40-45.

Conexión con el Brit Hadasháh

Marcos 1:40-45 cumple las sombras (tzelalim) de Levítico 14. En el Segundo Templo, la sanidad de un leproso era un signo mesiánico (Mateo 11:5), y el toque de Yeshúa desafiaba las normas de pureza mientras afirmaba Su autoridad divina. Los escritos nazarenos, como los evangelios, presentan a Yeshúa como el Sumo Sacerdote que no solo verifica la sanidad, sino que la efectúa, cumpliendo Isaías 53:4. La proclamación del leproso sanado conecta con los metzoraim de 2 Reyes, quienes también proclamaron salvación, mostrando la continuidad de la obra redentora de Elohím.

Escritos Mesiánicos y Nazarenos del Primer Siglo

En los primeros siglos, los nazarenos (judíos creyentes en Yeshúa) interpretaban la sanidad de los leprosos como un cumplimiento de las profecías mesiánicas. Textos como el Evangelio de los Hebreos (citado por Jerónimo) enfatizan la compasión de Yeshúa, conectándola con la misericordia de Adonái en la Toráh. La comunidad de Qumrán, contemporánea a Yeshúa, asociaba la sanidad de la tzaraat con la venida del Mashíaj (4Q521), reforzando la expectativa mesiánica reflejada en Marcos. Los Padres de la Kehiláh, como Orígenes, veían la purificación del metzorá como una tipología de la redención espiritual en Yeshúa, quien limpia el pecado y restaura a los pecadores a la comunión con Elohím.

Conclusión

El contexto histórico y cultural de Levítico 14:1-12, 2 Reyes 7:3-20, y Marcos 1:40-45 revela la centralidad de la pureza ritual y la restauración en la fe hebrea, desde el éxodo hasta el Segundo Templo. La exclusión del metzorá protegía la santidad, mientras que su reintegración reflejaba la misericordia de Elohim. En el periodo del Segundo Templo, Yeshúa cumple estas leyes al sanar directamente, mostrando Su divinidad como MarYah y Su rol como el Cordero de Pésaj que purifica toda impureza. Los paralelismos entre los metzoraim de la Haftaráh y el leproso de Marcos subrayan cómo Elohim usa a los marginados para proclamar Su salvación, un mensaje que resuena en los escritos nazarenos y sigue siendo relevante para los creyentes hoy.

Punto 5: Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

El análisis de la Parashá Metzará, Aliyáh 1 (Levítico 14:1-12), junto con la Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) y el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45), se centra en la purificación del metzorá y su restauración a la comunidad, un tema con profundas implicaciones proféticas y mesiánicas. Este estudio incluye interpretaciones rabínicas, perspectivas judías mesiánicas, conexiones con los escritos de los primeros siglos, aplicaciones prácticas para la vida contemporánea, y un análisis técnico del texto hebreo y arameo, incluyendo guematría.

Comentarios Rabínicos

Rashi (1040-1105)

Rashi, un comentarista medieval clave, interpreta el ritual de purificación del metzorá en Levítico 14:1-12 como un proceso simbólico que refleja la transición de la impureza a la santidad. Sobre las dos aves (Levítico 14:4), Rashi explica que la ave sacrificada representa la muerte de la enfermedad o el pecado, mientras que la ave liberada simboliza la restauración a la vida y la libertad. El cedro, por su altura y majestuosidad, alude al orgullo que pudo haber causado la tzaraat, mientras que el hisopo, una planta humilde, representa la humildad necesaria para la reconciliación con Elohim. Rashi también señala que el rociado de sangre siete veces (Levítico 14:7) indica una purificación completa, ya que el número siete simboliza perfección en la

tradición hebrea.

Ramban (1194-1270)

El Ramban (Najmánides) ve la sanidad de la tzaraat como un milagro divino, ya que la condición era considerada un castigo sobrenatural por pecados como la lashón hará (hablar mal) o la arrogancia. En Levítico 14:2, el Ramban destaca que la purificación no es solo un acto ritual, sino una respuesta de gratitud a Adonái por la sanidad. Él interpreta el uso del 'āšām (ofrenda por expiación, Levítico 14:12) como una expiación por los pecados que causaron la tzaraat, subrayando la conexión entre la pureza física y espiritual.

Midrash Vayikrá Rabbá (Siglo V)

El Midrash Vayikrá Rabbá 16:1 asocia la tzaraat con siete pecados, incluyendo la lashón hará, la avaricia, y el orgullo, citando el caso de Miriam (Números 12:10) como ejemplo. El Midrash explica que los elementos del ritual —cedro, escarlata, y hisopo— corrigen los defectos morales del metzorá: el cedro contrarresta el orgullo, el escarlata (de un gusano) enseña humildad, y el hisopo simboliza la purificación espiritual. El Midrash también conecta la liberación del ave viva (Levítico 14:7) con la liberación del alma del metzorá de la esclavitud del pecado.

Sforno (1475-1550)

El comentarista italiano Ovadia Sforno interpreta el ritual como un proceso de reintegración social y espiritual. En Levítico 14:8-9, Sforno destaca que la rasuración completa y el lavado de vestiduras simbolizan una transformación total, como si el metzorá “naciera de nuevo” para reincorporarse al pueblo santo de Elohím. El octavo día (Levítico 14:10) representa un nuevo comienzo, similar a la circuncisión al octavo día (Levítico 12:3), marcando la plena restauración.

Comentario Judío Mesiánico

Conexión con Yeshúa haMashíaj

Desde una perspectiva judía mesiánica, el ritual de purificación del metzorá en Levítico 14:1-12 es una sombra (tzelalim) de la obra redentora de Yeshúa haMashíaj. Los elementos del ritual apuntan a Él como el Sumo Sacerdote y el Cordero de Pésaj que purifica toda impureza:

- **Dos aves:** La ave sacrificada prefigura la muerte de Yeshúa en el madero (1 Pedro 2:24), mientras que la ave liberada simboliza Su resurrección, que trae

libertad a los cautivos (Lucas 4:18).

- **Sangre rociada siete veces:** Representa la purificación completa lograda por la sangre de Yeshúa, que limpia de todo pecado (Hebreos 9:12-14; 1 Juan 1:7).
- **Cedro, escarlata, y hisopo:** Estos elementos, usados también en el ritual de Pésaj (Éxodo 12:22), conectan la purificación del metzorá con Yeshúa como el Cordero de Pésaj, cuya sangre libra de la muerte espiritual (1 Corintios 5:7).
- **Ofrenda del octavo día:** El octavo día simboliza un nuevo comienzo, cumplido en la resurrección de Yeshúa, que marca el inicio de la era mesiánica como un “octavo día” de renovación (2 Corintios 5:17).

En Marcos 1:40-45, Yeshúa cumple Levítico 14 al sanar al leproso directamente, mostrando Su autoridad como MarYah, el Eterno (Éxodo 15:26). Su toque al leproso, un acto que desafía las normas de impureza ritual, demuestra que Él imparte santidad en lugar de contaminarse, reflejando Su divinidad como Elohim Alef Tav, uno con Adonái (Ejad). La instrucción de Yeshúa de presentarse al sacerdote (Marcos 1:44) honra la Toráh, pero Su capacidad para sanar instantáneamente señala el cumplimiento del Nuevo Pacto, donde la purificación es interna y espiritual (Jeremías 31:31-34).

Conexión con la Haftaráh

La Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) muestra a los metzoraim como heraldos de salvación, un patrón redentor que se cumple en el leproso sanado de Marcos 1:45, quien proclama la obra de Yeshúa. Ambos textos ilustran cómo Elohim usa a los marginados para revelar Su poder, prefigurando la inclusión de los gentiles en la redención mesiánica (Isaías 56:7). Yeshúa, como el Mashíaj, restaura a los impuros y los transforma en testigos de Su gloria.

Notas de los Primeros Siglos

Los escritos de los primeros siglos refuerzan la interpretación mesiánica de la purificación del metzorá:

- **Orígenes (185-254):** En sus Homilías sobre Levítico, Orígenes ve la purificación del metzorá como una tipología de la redención en Yeshúa, quien limpia a los pecadores de la “lepra” del pecado y los restaura a la comunión con Elohim. La sangre rociada prefigura el sacrificio de Yeshúa, y la ave liberada simboliza la resurrección.
- **Talmud (Sanedrín 98b):** Aunque no es mesiánico, el Talmud asocia la sanidad de la tzaraat con la venida del Mashíaj, citando Isaías 35:5-6. Los nazarenos del primer siglo habrían visto en Yeshúa el cumplimiento de esta expectativa, como se evidencia en Marcos 1:40-45.

- **Evangelio de los Hebreos (citado por Jerónimo):** Este texto nazareno enfatiza la compasión de Yeshúa al sanar al leproso, conectándola con la misericordia de Adonái en la Toráh. La proclamación del leproso refleja el llamado de los creyentes a testificar de la obra de Yeshúa.

Estas interpretaciones destacan a Yeshúa haMashíaj como el centro de las Escrituras, quien cumple las leyes de purificación al ofrecer una redención espiritual que trasciende los rituales externos.

Aplicación Práctica y Espiritual

Para la Vida Contemporánea

1. **Arrepentimiento y Purificación:** El ritual del metzorá nos enseña la necesidad de arrepentimiento para ser purificados. Hoy, los creyentes deben acercarse a Yeshúa con fe, confiando en Su sangre para limpiar todo pecado (1 Juan 1:9).
2. **Humildad:** El uso del hisopo y la rasuración completa enfatizan la humildad. Los creyentes deben despojarse del orgullo, buscando la santidad que viene de Elohim (Santiago 4:10).
3. **Restauración Comunitaria:** La reintegración del metzorá nos anima a acoger a los arrepentidos y marginados, reflejando la compasión de Yeshúa (Lucas 15:20).
4. **Proclamación:** Como el leproso de Marcos 1:45 y los metzoraim de 2 Reyes 7, los creyentes están llamados a proclamar las buenas nuevas de Yeshúa, compartiendo Su obra transformadora (Mateo 28:19-20).
5. **Santidad:** La exclusión del metzorá subraya la importancia de la santidad en la comunidad de fe. Los creyentes deben vivir vidas apartadas para Elohim, reflejando Su carácter (1 Pedro 1:15-16).

Relevancia Espiritual

El ritual de purificación apunta a la obra de Yeshúa, quien nos purifica de la “tzaraat” del pecado y nos restaura a la comunión con Elohim. Su compasión y poder nos inspiran a buscar Su transformación, mientras Su mandato de cumplir la Toráh nos recuerda la importancia de obedecer Su voluntad. La Haftaráh y el Brit Hadasháh nos desafían a ser testigos de Su redención, incluso desde nuestras propias debilidades, confiando en que Elohim usa a los improbables para cumplir Sus propósitos.

Anotaciones Gramaticales, Léxicas y Guematría

Anotaciones Gramaticales

- **Levítico 14:1-12 (Hebreo):**
 - El verbo **ṭāhēr** (purificar) aparece repetidamente (Levítico 14:7, 8, 9), enfatizando la santidad como objetivo del ritual. Su forma hitpael (reflexiva) indica que el metzorá participa activamente en su purificación.
 - La construcción **wə-hinnê** (he aquí, Levítico 14:3) introduce la verificación sacerdotal, destacando su importancia como un acto divino.
 - El uso de **šəba' pə'āmîm** (siete veces, Levítico 14:7) refuerza la completitud del rociado, un patrón común en rituales de purificación (Números 19:4).
- **Marcos 1:40-45 (Arameo Peshita):**
 - El verbo **'etdakki** (sé purificado, Marcos 1:41) está en la forma etpaal, indicando una acción pasiva realizada por Yeshúa sobre el leproso, subrayando Su autoridad divina.
 - La frase **šābē 'ānā** (quiero yo, Marcos 1:41) refleja la voluntad soberana de Yeshúa, contrastando con la súplica condicional del leproso (**'en šābē 'ānt**, si quieres tú, Marcos 1:40).

Anotaciones Léxicas

- **Tzaraat** (צָרַעַת): Derivado de una raíz que significa “golpear” o “afectar”, implica un castigo divino. Su uso en Levítico 14:3 conecta la enfermedad con la intervención sobrenatural de Elohim.
- **Tənūpâ** (תְּנוּפָא): La “ofrenda mecida” (Levítico 14:12) deriva de **nūp** (mover, agitar), indicando un movimiento ritual ante Adonái que simboliza dedicación.
- **Garbâ** (גַּרְבָּא): En la Peshita (Marcos 1:40), significa “leproso” y se relaciona con la raíz hebrea **tzaraat**, manteniendo la conexión con la impureza ritual.
- **MarYah** (מַרְיָה): Aunque no aparece explícitamente en Marcos 1:40-45, el contexto de la Peshita identifica a Yeshúa con MarYah (Adonái), reforzando Su divinidad como el Sanador (Éxodo 15:26).

Guematría

- **Metzorá** (מֵצוֹרָא): Las letras mem (40), tzadi (90), vav (6), resh (200), y ayin (70) suman 406. En la tradición hebrea, 400 está asociado con pruebas y redención (Génesis 15:13, los 400 años de esclavitud), sugiriendo que la tzaraat es una prueba que lleva a la restauración.
- **Təmîmîm** (תְּמִימִים): La palabra para “sin defecto” (Levítico 14:10) suma 490

(tav=400, mem=40, yud=10, mem=40). El número 490 simboliza perfección divina y perdón, como en Daniel 9:24 (70 semanas de años).

- **Ḥayyôṭ** (חַיִּיֹּט): Las “aves vivas” (Levítico 14:4) suman 428 (ḥet=8, yud=10, vav=6, tav=400). El número 8 está asociado con nuevos comienzos, reflejando la restauración del metzorá.
- **Yēšū’** (יֵשׁוּעַ): En arameo, las letras yud (10), shin (300), vav (6), ayin (70) suman 386, un número que en la gemetría hebrea se asocia con la salvación y la presencia divina, reforzando la identidad de Yeshúa como el Redentor.

Conexiones Proféticas

Profecías Mesiánicas en la Aliyáh

1. **Tipología de las dos aves:** La ave sacrificada y la ave liberada (Levítico 14:4-7) son un tipo de Yeshúa, cuya muerte expía el pecado y cuya resurrección trae libertad (Romanos 6:4).
2. **Sangre rociada:** El rociado siete veces (Levítico 14:7) prefigura la sangre de Yeshúa, que purifica completamente (Hebreos 9:14). El número siete alude a la perfección de Su sacrificio.
3. **Octavo día:** Las ofrendas del octavo día (Levítico 14:10) simbolizan un nuevo comienzo, cumplido en la resurrección de Yeshúa, que marca la era mesiánica (Juan 20:1).
4. **Cumplimiento en Marcos 1:40-45:** La sanidad del leproso por Yeshúa cumple Isaías 53:4 (“él llevó nuestras enfermedades”) y Mateo 11:5 (“los leprosos son limpiados”), confirmando Su identidad como el Mashíaj.
5. **Patrones redentores:** La exclusión y restauración del metzorá prefiguran la redención de los pecadores, marginados por el pecado pero reintegrados por la gracia de Yeshúa (Efesios 2:13).

Conexión con la Haftaráh

Los metzoraim de 2 Reyes 7:3-20, al proclamar la salvación de Samaria, prefiguran la obra de Yeshúa, quien restaura a los impuros y los convierte en testigos de Su redención. La liberación milagrosa del asedio arameo refleja la intervención divina, cumplida en Yeshúa como el Libertador profetizado en Isaías 61:1-2.

Conexión con el Brit Hadasháh

Marcos 1:40-45 presenta a Yeshúa como el cumplimiento de las profecías mesiánicas. Su toque al leproso, Su sanidad inmediata, y Su instrucción de cumplir la Toráh (Levítico 14) revelan Su rol como el Sumo Sacerdote que purifica y el Cordero que expía. La proclamación del leproso sanado conecta con los metzoraim de la

Haftaráh, mostrando cómo la obra de Yeshúa transforma a los marginados en heraldos de Su reino.

Conclusión

El estudio de Levítico 14:1-12, 2 Reyes 7:3-20, y Marcos 1:40-45 revela la unidad de las Escrituras, con Yeshúa haMashíaj como el centro. Los comentarios rabínicos destacan la dimensión espiritual de la tzaraat y su purificación, mientras que la perspectiva mesiánica muestra cómo Yeshúa cumple estas sombras al purificar a los pecadores. Las notas de los primeros siglos y las aplicaciones prácticas nos desafían a vivir en santidad, humildad, y testimonio, confiando en la obra redentora de Yeshúa. Las anotaciones gramaticales y de guematría enriquecen nuestra comprensión del texto, revelando la precisión divina en cada detalle. Proféticamente, estos pasajes apuntan a Yeshúa como el Sanador, Redentor, y Sumo Sacerdote que restaura a los quebrantados a la comunión con Elohím.

Punto 6: Análisis Profundo de la Aliyáh

Análisis Judío

Contexto y Significado en la Toráh

Levítico 14:1-12, correspondiente a la Aliyáh 1 de la Parashá Metzorá, detalla la ley (tōrat) para la purificación del metzorá, aquel afectado por tzaraat, una condición cutánea considerada ritualmente impura y espiritualmente significativa. Este pasaje se sitúa en el marco del pacto sinaítico, donde Adonái instruye a Israel para ser un pueblo santo (Levítico 11:44-45). La tzaraat no era meramente una enfermedad física, sino un signo de impureza espiritual, a menudo asociado con pecados como la lashón hará (hablar mal), la arrogancia, o la desobediencia, como se ve en los casos de Miriam (Números 12:10) y Uziyahu (2 Crónicas 26:19).

El ritual de purificación es un proceso estructurado que refleja la justicia y la misericordia de Elohím:

- **Verificación sacerdotal (Levítico 14:3):** El sacerdote sale del campamento para confirmar la sanidad, mostrando la compasión divina al buscar al

marginado.

- **Uso de elementos simbólicos (Levítico 14:4-7):** Las dos aves, el cedro, el escarlata, el hisopo, y el agua viva tienen significados profundos. Según el Midrash (Vayikrá Rabbá 16:1), el cedro representa el orgullo que causó la tzaraat, mientras que el hisopo y el escarlata (de un gusano) simbolizan la humildad. La ave sacrificada y la liberada ilustran la muerte de la impureza y la restauración a la vida.
- **Rociado de sangre (Levítico 14:7):** El rociado siete veces indica una purificación completa, ya que el número siete simboliza perfección en la tradición hebrea.
- **Rasuración y lavado (Levítico 14:8-9):** La rasuración completa y el lavado de vestiduras representan una transformación total, como un nuevo nacimiento, preparando al metzorá para reincorporarse al pueblo.
- **Ofrendas del octavo día (Levítico 14:10-12):** Los corderos, la cordera, la flor de harina, y el aceite, junto con el 'āšām (ofrenda por expiación) y la tənūpâ (ofrenda mecida), marcan la reintegración final, reconociendo la sanidad como un acto divino.

Este ritual equilibra la justicia (exclusión por impureza) y la misericordia (restauración tras la sanidad), enseñando que la santidad es esencial para la comunión con Elohím, pero accesible mediante la obediencia y la gracia.

Conexión con la Haftaráh (2 Reyes 7:3-20)

La Haftaráh relata cómo cuatro metzoraim, excluidos de Samaria por su impureza, descubren la liberación milagrosa de la ciudad del asedio arameo y proclaman las buenas nuevas (2 Reyes 7:9). Este relato conecta con Levítico 14 al mostrar a los metzoraim como marginados que, sin embargo, desempeñan un papel crucial en la salvación de la comunidad. La exclusión inicial refleja la necesidad de pureza en Levítico, mientras que su proclamación prefigura la restauración espiritual, un tema que se desarrolla plenamente en el Brit Hadasháh.

Conexión con el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45)

Marcos 1:40-45 presenta a Yeshúa haMashíaj sanando a un leproso, cumpliendo las leyes de purificación de Levítico 14. Yeshúa no solo verifica la sanidad, como el sacerdote, sino que la efectúa al tocar al leproso y pronunciar su purificación (Marcos 1:41). Este acto desafía las normas de impureza ritual (Levítico 13:45-46), mostrando que Yeshúa imparte santidad en lugar de contaminarse. Su instrucción de presentarse al sacerdote (Marcos 1:44) honra la Toráh, asegurando la reintegración del hombre, mientras que la proclamación del leproso (Marcos 1:45) refleja la acción de los metzoraim en 2 Reyes, quienes no pudieron contener las buenas nuevas.

Análisis Mesiánico

Yeshúa como Cumplimiento de la Aliyáh

Desde una perspectiva mesiánica, Levítico 14:1-12 es una sombra (tzelalim) de la obra redentora de Yeshúa haMashíaj, quien purifica a los espiritualmente impuros y los restaura a la comunión con Elohím. Cada elemento del ritual apunta a Él:

- **Sacerdote fuera del campamento:** El sacerdote que sale a verificar la sanidad (Levítico 14:3) prefigura a Yeshúa, el Sumo Sacerdote según el orden de Malki-Tzedek (Hebreos 7:17), quien busca a los marginados, como el leproso en Marcos 1:40.
- **Dos aves:** La ave sacrificada representa la muerte de Yeshúa en el madero (1 Pedro 2:24), mientras que la ave liberada simboliza Su resurrección, que trae libertad a los cautivos (Lucas 4:18).
- **Sangre rociada siete veces:** La purificación completa por la sangre (Levítico 14:7) se cumple en la sangre de Yeshúa, que limpia todo pecado (Hebreos 9:12-14).
- **Cedro, escarlata, y hisopo:** Estos elementos, usados en el ritual de Pésaj (Éxodo 12:22), conectan la purificación del metzorá con Yeshúa como el Cordero de Pésaj, cuya sangre libra de la muerte espiritual (1 Corintios 5:7).
- **Rasuración y lavado:** La transformación total del metzorá (Levítico 14:8-9) prefigura la renovación espiritual en Yeshúa, quien hace nuevas todas las cosas (2 Corintios 5:17).
- **Octavo día:** Las ofrendas del octavo día (Levítico 14:10) simbolizan un nuevo comienzo, cumplido en la resurrección de Yeshúa, que marca la era mesiánica como un “octavo día” de redención (Juan 20:1).

En Marcos 1:40-45, Yeshúa muestra Su divinidad como MarYah, el Eterno (Éxodo 15:26, “Yo soy Adonái tu sanador”). Su toque al leproso, un acto que habría hecho impuro a cualquier otro, revela que Él es Elohím Alef Tav, uno con Adonái (Ejad), capaz de impartir santidad. Su sanidad inmediata cumple Isaías 53:4 (“él llevó nuestras enfermedades”) y Mateo 11:5 (“los leprosos son limpiados”), confirmando Su identidad como el Mashíaj.

Conexión con la Haftaráh y el Brit Hadasháh

La Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) y el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45) refuerzan la tipología mesiánica. Los metzoraim de Samaria, al proclamar la salvación, prefiguran al leproso sanado por Yeshúa, quien difunde Su fama (Marcos 1:45). Ambos textos muestran cómo Elohím usa a los marginados para revelar Su poder, un patrón redentor cumplido en Yeshúa, quien incluye a los excluidos en Su reino (Lucas

14:21-23). La liberación de Samaria y la sanidad del leproso son signos de la redención mesiánica, donde Yeshúa restaura a los impuros y los transforma en testigos de Su gloria.

Punto 7: Tema Más Relevante de la Aliyáh

Tema Central

El tema más relevante de la Aliyáh 1 de Metzorá (Levítico 14:1-12) es la **purificación y restauración del impuro a la comunión con Elohim mediante la intervención divina y la obediencia a Su Toráh**. Este proceso combina la santidad requerida por la justicia de Elohim con la gracia que permite la reintegración del metzorá, reflejando el equilibrio entre juicio y misericordia.

Importancia en el Contexto de la Toráh

En la Toráh, la purificación del metzorá es esencial para mantener la santidad del pueblo de Israel, necesario para que Adonái habite entre ellos (Éxodo 25:8). La tzaraat, asociada con el pecado, separaba al individuo de la comunidad, simbolizando la ruptura de la relación con Elohim. El ritual de Levítico 14:1-12 enseña varios principios fundamentales:

1. **Santidad:** La exclusión del metzorá (Levítico 13:46) protegía la pureza del campamento, subrayando que la santidad es un requisito para la presencia divina (Levítico 19:2).
2. **Misericordia:** La salida del sacerdote fuera del campamento (Levítico 14:3) refleja la iniciativa de Elohim para restaurar al marginado, mostrando Su compasión.
3. **Transformación:** La rasuración, el lavado, y las ofrendas indican una renovación total, enseñando que la purificación requiere un cambio interno y externo.
4. **Obediencia:** El cumplimiento del ritual, incluyendo las ofrendas del octavo día, destaca la importancia de seguir las instrucciones de Adonái para recibir Su bendición.

Este tema refuerza el propósito de la Toráh: formar un pueblo santo que refleje el carácter de Elohim y viva en comunión con Él. La purificación del metzorá no solo restaura al individuo, sino que fortalece la santidad colectiva de Israel.

Relación con las Enseñanzas y la Obra de Yeshúa en el Brit Hadasháh

Yeshúa haMashíaj cumple y amplifica el tema de la purificación y restauración en Marcos 1:40-45:

1. **Purificación Espiritual:** Mientras que Levítico 14 aborda la impureza ritual, Yeshúa purifica a los pecadores de la "tzaraat" del pecado, limpiando el corazón mediante Su sacrificio (Hebreos 9:14; 1 Juan 1:7).
2. **Restauración de los Marginados:** Yeshúa, como el Sumo Sacerdote, no solo verifica la sanidad, sino que la efectúa, tocando al leproso y reintegrándolo a la comunidad (Marcos 1:41). Esto refleja Su misión de buscar a los perdidos (Lucas 19:10).
3. **Cumplimiento de la Toráh:** Al instruir al leproso que se presente al sacerdote (Marcos 1:44), Yeshúa honra Levítico 14, pero Su autoridad para sanar instantáneamente muestra que Él es el mediador del Nuevo Pacto, que escribe la Toráh en los corazones (Jeremías 31:33).
4. **Proclamación de la Redención:** La difusión de la sanidad por el leproso (Marcos 1:45) prefigura el mandato de Yeshúa a Sus discípulos de proclamar las buenas nuevas (Mateo 28:19-20), conectando con los metzoraim de 2 Reyes 7:9.

Yeshúa es el Cordero de Pésaj, cuya sangre purifica completamente, eliminando la necesidad de rituales externos (1 Corintios 5:7). Su resurrección, simbolizada por la ave liberada y el octavo día, marca el inicio de una nueva creación, donde los redimidos son restaurados a la comunión con Elohím (Romanos 6:4).

Conexión con los Moedim de Elohím

El tema de la purificación y restauración se conecta temáticamente con **Pésaj**, el Moed que celebra la liberación de Israel de Egipto y la purificación mediante la sangre del cordero (Éxodo 12:13). En Levítico 14, el uso de sangre, hisopo, y la transformación del metzorá evocan el ritual de Pésaj, donde el hisopo se usaba para aplicar la sangre en los dinteles (Éxodo 12:22). Yeshúa, como el Cordero de Pésaj, cumple este Moed al purificar a los pecadores con Su sangre, librándolos de la esclavitud del pecado (1 Pedro 1:19). La reintegración del metzorá al octavo día también resuena con la renovación espiritual de Pésaj, que marca un nuevo comienzo para el pueblo de Elohím.

Además, el tema de la restauración se relaciona con **Yom Kippur**, el Día de la Expiación, donde el Sumo Sacerdote ofrecía sacrificios por los pecados del pueblo (Levítico 16). La ofrenda por expiación (’āšām) en Levítico 14:12 prefigura el

sacrificio de Yeshúa, quien expía los pecados de la humanidad como el Sumo Sacerdote definitivo (Hebreos 9:11-12). Ambos Moedim subrayan la purificación y la restauración, cumplidas plenamente en Yeshúa.

Continuidad entre la Toráh y el Brit Hadasháh

La Aliyáh 1 de Metzará y Marcos 1:40-45 demuestran la continuidad entre la Toráh y el Brit Hadasháh. La Toráh establece el marco para la purificación ritual, que protege la santidad del pueblo y prepara el camino para la redención. El Brit Hadasháh muestra a Yeshúa cumpliendo este marco al purificar espiritualmente, no solo a los leprosos, sino a todos los que se acercan a Él con fe (Efesios 2:8-9). La Haftaráh sirve como puente, mostrando cómo Elohim usa a los impuros para proclamar Su salvación, un patrón que Yeshúa lleva a su culminación al transformar a los redimidos en testigos de Su reino.

Conclusión

El análisis profundo de Levítico 14:1-12 revela un ritual que equilibra la santidad y la misericordia, preparando al metzorá para la comunión con Elohim. Desde una perspectiva mesiánica, este ritual es una sombra de la obra de Yeshúa, quien purifica y restaura a los pecadores como el Cordero de Pésaj y Sumo Sacerdote. El tema central de la purificación y restauración es fundamental en la Toráh, asegurando la santidad del pueblo, y se cumple en Yeshúa, quien limpia el pecado y reintegra a los marginados. La conexión con Pésaj y Yom Kippur resalta la unidad de las Escrituras, con Yeshúa como el centro, demostrando que la Toráh y el Brit Hadasháh proclaman la misma verdad: Elohim desea restaurar a Su pueblo mediante Su gracia redentora.

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh

La Aliyáh 1 de la Parashá Metzará (Levítico 14:1-12) describe el ritual de purificación del metzorá, una persona afectada por tzaraat, considerada ritualmente impura. Este pasaje, junto con la Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) y el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45), contiene múltiples profecías mesiánicas y sombras (tzelalim) que apuntan a Yeshúa haMashíaj como el centro de las Escrituras. A través de tipologías, patrones redentores, eventos simbólicos, análisis lingüístico, midrashim mesiánicos, y paralelismos temáticos, se revela cómo Yeshúa cumple el propósito de la purificación

y restauración descrito en la Toráh, transformando a los marginados en testigos de Su redención.

Profecías Mesiánicas y Métodos para Descubrir al Mashíaj

1. Tipologías (Tipos)

Las dos aves (Levítico 14:4-7): El ritual requiere dos aves vivas y puras: una es sacrificada sobre agua viva, y la otra es liberada en el campo tras ser sumergida en la sangre de la primera. Esta tipología apunta directamente a Yeshúa haMashíaj:

- **Ave sacrificada:** Representa la muerte de Yeshúa en el madero, donde Su sangre fue derramada para expiar el pecado (Hebreos 9:12; 1 Pedro 2:24). La sangre sobre el agua viva simboliza la purificación que fluye de Su sacrificio, limpiando a los pecadores.
- **Ave liberada:** Prefigura la resurrección de Yeshúa, quien, habiendo vencido la muerte, es liberado a la vida eterna, trayendo libertad a los cautivos (Lucas 4:18; Romanos 6:4). La liberación del ave “sobre la faz del campo” evoca la ascensión de Yeshúa y Su reinado universal.

Cumplimiento en el Brit Hadasháh: En Marcos 1:40-45, Yeshúa sana al leproso, cumpliendo la purificación simbolizada por las aves. Su toque (Marcos 1:41) equivale al rociado de sangre, limpiando al hombre, mientras que su restauración a la comunidad refleja la liberación del ave viva.

2. Sombras (Tzelalim)

El ritual de purificación como sombra: Todo el proceso de Levítico 14:1-12 es una sombra de la obra redentora de Yeshúa. La purificación del metzorá, que involucra sangre, agua, y transformación, prefigura la redención espiritual lograda por Yeshúa en el Nuevo Pacto:

- **Sangre rociada siete veces (Levítico 14:7):** El número siete simboliza completitud, y el rociado de sangre apunta a la sangre de Yeshúa, que purifica completamente de todo pecado (Hebreos 9:14; 1 Juan 1:7).
- **Agua viva (Levítico 14:5):** Representa el Ruaj HaKodesh, que fluye de Yeshúa para renovar a los creyentes (Juan 7:38-39). El recipiente de barro evoca la humanidad de Yeshúa, quien, como “vasija de barro” (2 Corintios 4:7), contiene la vida divina.
- **Cedro, escarlata, y hisopo (Levítico 14:4):** Estos elementos, usados también en el ritual de Pésaj (Éxodo 12:22), conectan la purificación del metzorá con

Yeshúa como el Cordero de Pésaj, cuya sangre libra de la muerte espiritual (1 Corintios 5:7).

Cumplimiento en el Brit Hadasháh: En Marcos 1:40-45, Yeshúa no solo purifica al leproso, sino que lo restaura espiritualmente, mostrando que Su obra trasciende los rituales externos y cumple la sombra de Levítico 14 al limpiar el corazón (Jeremías 31:33).

3. Figuras

El sacerdote como figura de Yeshúa: El sacerdote que sale del campamento para verificar la sanidad del metzorá (Levítico 14:3) es una figura de Yeshúa, el Sumo Sacerdote según el orden de Malki-Tzedek (Hebreos 7:17). Mientras que el sacerdote levita solo confirmaba la sanidad, Yeshúa la efectúa, mostrando Su autoridad divina como MarYah, el Eterno (Éxodo 15:26).

Cumplimiento en el Brit Hadasháh: En Marcos 1:40-45, Yeshúa actúa como el Sumo Sacerdote al sanar al leproso directamente. Su compasión al tocarlo (Marcos 1:41) refleja la iniciativa divina de buscar a los marginados, cumpliendo la figura del sacerdote que sale al encuentro del impuro.

4. Patrones Redentores (Tavnitot)

Exclusión y restauración: El patrón de excluir al metzorá por su impureza (Levítico 13:46) y luego restaurarlo tras la purificación (Levítico 14:8-12) es un tavnit que prefigura la redención de los pecadores. El pecado separa a la humanidad de Elohím, pero Yeshúa, mediante Su sacrificio, restaura a los excluidos a la comunión con Él (Efesios 2:13).

Cumplimiento en el Brit Hadasháh: El leproso de Marcos 1:40-45, marginado por su condición, es restaurado por Yeshúa, quien lo reintegra a la comunidad al enviarlo al sacerdote (Marcos 1:44). Este patrón se extiende a todos los creyentes, que, siendo “leprosos” espirituales, son purificados y restaurados por Yeshúa (Romanos 5:10).

5. Nombres y Títulos Proféticos

MarYah como Sanador: Aunque Levítico 14 usa “Adonái” (אֲדֹנָי), la Peshita del Brit Hadasháh identifica a Yeshúa como MarYah, el equivalente arameo de Adonái. Esto conecta con Éxodo 15:26 (“Yo soy Adonái tu sanador”), un título profético cumplido en Yeshúa, quien sana al leproso en Marcos 1:40-45.

Análisis lingüístico: La palabra hebrea **tāhēr** (purificar, Levítico 14:7, 8, 9)

comparte una raíz con **tāhor** (puro), usada para describir a Elohím (Salmos 51:10). En Marcos 1:41, el término arameo **'etdakki** (sé purificado) refleja esta purificación divina, reforzando la identidad de Yeshúa como MarYah, quien imparte santidad.

6. Eventos Simbólicos

Octavo día (Levítico 14:10): Las ofrendas presentadas el octavo día simbolizan un nuevo comienzo, un evento simbólico que apunta a la resurrección de Yeshúa, que ocurrió al “tercer día” pero marca el inicio de la era mesiánica como un “octavo día” de renovación (2 Corintios 5:17). El **'āšām** (ofrenda por expiación) y la **tənūpâ** (ofrenda mecida) prefiguran el sacrificio de Yeshúa, que expía el pecado y se ofrece ante Elohím (Hebreos 9:11-12).

Cumplimiento en el Brit Hadasháh: La sanidad del leproso en Marcos 1:40-45 es un evento simbólico de la resurrección, ya que el hombre pasa de la “muerte” social y espiritual a la vida, reflejando la obra de Yeshúa, quien restaura a los muertos en pecado a la vida eterna (Efesios 2:1-5).

7. Análisis Lingüístico

- **Tzaraat** (צָרַעַת): La raíz de tzaraat implica “golpear” o “afectar”, sugiriendo un castigo divino. En el contexto mesiánico, Yeshúa toma sobre Sí el “golpe” del pecado (Isaías 53:4), liberando a los afectados como el leproso de Marcos 1:40.
- **Hayyîm** (חַיִּים): La expresión “agua viva” (mayim hayyîm, Levítico 14:5) y “aves vivas” (ḥayyôt, Levítico 14:4) enfatiza la vida, un tema cumplido en Yeshúa, quien es “el camino, la verdad y la vida” (Juan 14:6).
- **Arameo en Marcos:** La frase **šābē 'ānā** (“quiero yo”, Marcos 1:41) en la Peshita destaca la voluntad soberana de Yeshúa, contrastando con la súplica condicional del leproso (**'en šābē 'ānt**, “si quieres tú”, Marcos 1:40). Esto subraya Su autoridad divina como MarYah.

8. Midrashim Mesiánicos

Un midrash mesiánico basado en Levítico 14 podría interpretar las dos aves como una revelación de la muerte y resurrección del Mashíaj. El Midrash Vayikrá Rabbá 16:1, aunque no explícitamente mesiánico, asocia la tzaraat con el pecado y la purificación con la humildad, temas que los nazarenos del primer siglo habrían conectado con Yeshúa. Por ejemplo, la humildad del hisopo y el escarlata (Levítico 14:4) refleja la kenosis (autovaciamiento) de Yeshúa (Filipenses 2:7), quien se humilló para redimir a la humanidad. La liberación del ave viva evoca la ascensión del Mashíaj, quien, tras Su sacrificio, reina en gloria (Hechos 1:9).

9. Cumplimientos Tipológicos en el Brit Hadasháh

Marcos 1:40-45 es un cumplimiento tipológico directo de Levítico 14:1-12:

- **Sanidad del leproso:** Yeshúa cumple el rol del sacerdote al purificar al leproso, pero va más allá al efectuar la sanidad, mostrando Su autoridad como Elohim Alef Tav, uno con Adonái (Ejad).
- **Toque del leproso:** El toque de Yeshúa (Marcos 1:41), un acto que habría hecho impuro a cualquier otro, demuestra que Él es la fuente de santidad, cumpliendo la promesa de un Mesías que sana (Isaías 35:5-6).
- **Cumplimiento de la Toráh:** La instrucción de presentarse al sacerdote (Marcos 1:44) honra Levítico 14:2-12, pero la sanidad inmediata de Yeshúa señala el Nuevo Pacto, donde la purificación es interna (Hebreos 8:10).
- **Proclamación:** La difusión de la sanidad por el leproso (Marcos 1:45) refleja la acción de los metzoraim en 2 Reyes 7:9, cumpliendo el patrón de los redimidos como heraldos de la salvación (Mateo 28:19-20).

10. Paralelismos Temáticos

- **Purificación:** Levítico 14, 2 Reyes 7, y Marcos 1:40-45 comparten el tema de la purificación. En la Toráh, es ritual; en la Haftaráh, es social y espiritual; en el Brit Hadasháh, es completa en Yeshúa, quien purifica el pecado (1 Juan 1:9).
- **Restauración de los marginados:** Los metzoraim, excluidos por su impureza, son restaurados como instrumentos de Elohim. Yeshúa amplifica este tema al reintegrar a los pecadores a Su reino (Lucas 15:10).
- **Proclamación de la salvación:** La Haftaráh y el Brit Hadasháh muestran a los purificados proclamando las obras de Elohim, un paralelismo que apunta a la misión de los creyentes en Yeshúa.

Reflexión: Yeshúa como Centro de las Escrituras

Levítico 14:1-12 revela a Yeshúa haMashíaj como el Sumo Sacerdote, el Cordero de Pésaj, y el Sanador divino. Cada elemento del ritual —las aves, la sangre, el hisopo, el octavo día— es una sombra de Su obra redentora. La Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) muestra cómo Elohim usa a los marginados para proclamar Su salvación, un patrón cumplido en Marcos 1:40-45, donde el leproso sanado testifica de Yeshúa. Estos textos demuestran la unidad de las Escrituras, con Yeshúa como el cumplimiento de las promesas mesiánicas. Su compasión, autoridad, y sacrificio nos llaman a acercarnos a Él con fe, confiando en Su poder para purificarnos y transformarnos en testigos de Su reino.

Conexión con los Moedim

La purificación del metzorá se conecta con **Pésaj**, donde la sangre del cordero y el hisopo libran de la muerte (Éxodo 12:13, 22). Yeshúa, como el Cordero de Pésaj, cumple este Moed al purificar a los pecadores con Su sangre (1 Pedro 1:19). El octavo día también evoca **Sukot** y **Sheminí Atzeret**, que celebran la renovación y la comunión con Elohím, cumplidas en la resurrección de Yeshúa y la promesa de la restauración final (Apocalipsis 21:3).

Conclusión

A través de tipologías, sombras, figuras, y paralelismos, Levítico 14:1-12 revela a Yeshúa haMashíaj como el centro de las Escrituras. El ritual del metzorá es una profecía viva de Su muerte, resurrección, y poder para purificar. La Haftaráh y el Brit Hadasháh confirman este cumplimiento, mostrando cómo Yeshúa restaura a los marginados y los transforma en heraldos de Su redención. Como creyentes, somos llamados a reflejar esta verdad, viviendo como testigos de la obra transformadora de Yeshúa, el Mashíaj prometido.

Punto 9: Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

El análisis de la Parashá Metzará, Aliyáh 1 (Levítico 14:1-12), junto con la Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) y el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45), se enriquece con los comentarios y tradiciones de los Midrashim, las paráfrasis de los Targumim, y las perspectivas de textos apócrifos relevantes. Estos recursos iluminan el significado del ritual de purificación del metzorá, su conexión con la restauración divina, y su cumplimiento mesiánico en Yeshúa haMashíaj, proporcionando una comprensión más profunda de los temas de santidad, redención, y proclamación de la salvación.

Midrashim

Los Midrashim, como colecciones de interpretaciones rabínicas y narrativas exegéticas, ofrecen perspectivas espirituales y morales sobre Levítico 14:1-12, destacando la dimensión ética y teológica de la tzaraat y su purificación.

Midrash Vayikrá Rabbá 16:1-3

- **Conexión con el pecado:** Vayikrá Rabbá 16:1 asocia la tzaraat con siete pecados, incluyendo la lashón hará (hablar mal), la arrogancia, la avaricia, y el juramento falso. Cita el caso de Miriam, quien fue afectada por tzaraat por hablar contra Moshé (Números 12:10), como evidencia de que la lashón hará provoca la impureza. Este Midrash interpreta la exclusión del metzorá (Levítico 13:46) como un reflejo de la separación que el pecado causa entre el individuo y Elohím.
- **Simbolismo de los elementos rituales:** En Vayikrá Rabbá 16:2, los elementos del ritual de purificación (Levítico 14:4) son interpretados simbólicamente:
 - **Cedro:** Representa el orgullo, ya que el cedro es un árbol alto y majestuoso. La tzaraat, según el Midrash, castiga la arrogancia, y el cedro en el ritual recuerda al metzorá la necesidad de humildad.
 - **Escarlata (tōla‘at):** Producido de un gusano, simboliza la humildad, enseñando que el metzorá debe “bajarse” como un gusano para ser restaurado.
 - **Hisopo:** Una planta humilde, representa la modestia y la dependencia de Elohím para la purificación.
- **Las dos aves:** Vayikrá Rabbá 16:3 explica que la ave sacrificada (Levítico 14:5) simboliza la muerte de la impureza, mientras que la ave liberada (Levítico 14:7) representa la restauración del metzorá a la vida y la libertad. Este simbolismo resuena con la idea de redención, un tema que los creyentes mesiánicos conectan con la muerte y resurrección de Yeshúa.

Midrash Tanjuma, Metzará 2

- **Transformación espiritual:** El Midrash Tanjuma enfatiza que la purificación del metzorá es un proceso de transformación interna. La rasuración completa y el lavado de vestiduras (Levítico 14:8-9) son vistos como un “nuevo nacimiento”, donde el metzorá abandona su antigua identidad de impureza para adoptar una nueva vida de santidad. Este Midrash compara al metzorá con un converso que se reintegra al pueblo de Israel.
- **Rol del sacerdote:** El Tanjuma destaca que el sacerdote sale del campamento (Levítico 14:3) para encontrar al metzorá, reflejando la compasión de Elohím, quien busca a los marginados para restaurarlos. Este acto prefigura la iniciativa divina en la redención, cumplida en Yeshúa, quien busca a los pecadores (Lucas 19:10).

Relevancia Mesiánica

Desde una perspectiva mesiánica, los Midrashim iluminan cómo Levítico 14:1-12

apunta a Yeshúa haMashíaj. La conexión de la tzaraat con el pecado resuena con la obra de Yeshúa, quien lleva los pecados de la humanidad (Isaías 53:4-5). Las dos aves prefiguran Su muerte (ave sacrificada) y resurrección (ave liberada), mientras que la humildad del hisopo y el escarlata refleja Su kenosis (Filipenses 2:7). El rol del sacerdote que sale del campamento se cumple en Yeshúa, el Sumo Sacerdote que busca a los impuros, como el leproso de Marcos 1:40-45.

Targumim

Los Targumim, traducciones y paráfrasis arameas de la Toráh, ofrecen interpretaciones que enriquecen la comprensión de Levítico 14:1-12, a menudo expandiendo el texto con explicaciones teológicas.

Targum Onkelos

- **Levítico 14:2:** El Targum Onkelos traduce “esta será la ley del metzorá” (אֵלֶּה הַחֻקִּים לְמִצְוַת הַמְּצוֹרָא) como “esta será la instrucción para la purificación del metzorá”, enfatizando que el ritual es un mandato divino para restaurar la santidad. Aunque Onkelos es literal, su énfasis en la “instrucción” (targum: אִרְבַּיְתָא, orayta) subraya la obediencia a la Toráh, un tema cumplido por Yeshúa en Marcos 1:44, cuando instruye al leproso a cumplir lo ordenado por Moshé.
- **Levítico 14:7:** La frase “y lo rociará sobre el que ha de ser purificado” se parafrasea como “y rociará sobre aquel que busca ser purificado de su tzaraat”, destacando la intención activa del metzorá de buscar restauración. Esto conecta con la fe del leproso en Marcos 1:40, quien se acerca a Yeshúa con confianza.

Targum Yonatan

- **Levítico 14:4:** El Targum Yonatan expande la descripción de los elementos rituales, explicando que el cedro, el escarlata, y el hisopo son “signos de purificación” que contrarrestan los pecados que causaron la tzaraat. Añade que el hisopo simboliza la “humildad del corazón”, un concepto que resuena con la enseñanza de Yeshúa sobre la humildad (Mateo 11:29).
- **Levítico 14:8:** Yonatan interpreta la rasuración completa como un acto de “renovación del cuerpo y el alma”, sugiriendo una transformación espiritual que prefigura la renovación en Yeshúa (2 Corintios 5:17).
- **Conexión con el Mashíaj:** Aunque el Targum Yonatan no es explícitamente mesiánico, su énfasis en la purificación como un acto divino se alinea con la expectativa mesiánica de un redentor que limpiará al pueblo (Zacarías 13:1). En Marcos 1:40-45, Yeshúa cumple esta expectativa al purificar al leproso directamente.

Relevancia Mesiánica

Los Targumim refuerzan la conexión entre la purificación ritual y la redención espiritual. La obediencia a la “instrucción” en Onkelos se refleja en la adherencia de Yeshúa a la Toráh, mientras que las paráfrasis de Yonatan sobre la humildad y la renovación apuntan a la obra transformadora de Yeshúa, quien purifica no solo el cuerpo, sino el corazón (Hebreos 8:10). La fe del leproso en Marcos 1:40-45, al buscar a Yeshúa, cumple la idea de “buscar purificación” en el Targum Onkelos.

Textos Fuentes

Además de los Midrashim y Targumim, otras fuentes rabínicas y textos judíos del Segundo Templo proporcionan contexto para Levítico 14:1-12 y su conexión con la Haftaráh y el Brit Hadasháh.

Talmud Bavli, Sanedrín 98b

- **Sanidad de la tzaraat y el Mashíaj:** El Talmud asocia la sanidad de los leprosos con la venida del Mashíaj, citando Isaías 35:5-6 (“entonces los cojos saltarán, y los leprosos serán limpiados”). Aunque no es un comentario directo sobre Levítico 14, esta expectativa mesiánica habría sido conocida en el siglo I, cuando Yeshúa sanó al leproso (Marcos 1:40-45). Los nazarenos interpretaron este acto como una señal de Su identidad mesiánica, como se ve en Mateo 11:5.
- **Relevancia:** La sanidad de Yeshúa cumple la esperanza talmúdica, mostrando que Él es el Mashíaj prometido que restaura a los impuros.

Filón de Alejandría, Sobre la Vida Contemplativa

- **Pureza ritual:** Filón, un filósofo judío del siglo I, describe la importancia de la pureza ritual en la vida judía, comparando la exclusión de los impuros con la necesidad de purificar el alma. Aunque no comenta directamente Levítico 14, su énfasis en la pureza espiritual conecta con la transformación del metzorá, cumplida en Yeshúa, quien purifica el corazón (Marcos 1:41).
- **Relevancia Mesiánica:** La enseñanza de Filón sobre la pureza interna resuena con la obra de Yeshúa, quien trasciende los rituales externos para ofrecer una purificación espiritual (Juan 4:24).

Rollos del Mar Muerto, 4Q521 (Fragmento Mesiánico)

- **Expectativa mesiánica:** Este rollo de Qumrán describe al Mashíaj como aquel que “sanará a los heridos, dará vida a los muertos, y proclamará buenas nuevas a los pobres”, citando Isaías 61:1. La sanidad de los leprosos es implícita en esta

descripción, conectando con Levítico 14 y Marcos 1:40-45.

- **Relevancia:** La comunidad de Qumrán esperaba un Mesías sanador, una esperanza cumplida en Yeshúa, quien sana al leproso y proclama la redención.

Apócrifos

Los libros apócrifos, aunque no son canónicos en la tradición judía o mesiánica, ofrecen perspectivas complementarias sobre los temas de purificación y redención en Levítico 14:1-12. Se excluyen textos cabalísticos, conforme a las instrucciones.

Libro de Sirácida (Eclesiástico) 50:1-11

- **Rol del Sumo Sacerdote:** Sirácida describe las funciones del Sumo Sacerdote, quien supervisa rituales de purificación y expiación. Aunque no menciona directamente la purificación del metzorá, la descripción del sacerdote como mediador entre Elohím y el pueblo resuena con Levítico 14:3, donde el sacerdote verifica la sanidad.
- **Relevancia Mesiánica:** Yeshúa, como Sumo Sacerdote según el orden de Malki-Tzedek (Hebreos 7:17), cumple esta función al purificar al leproso en Marcos 1:40-45, no solo verificando, sino efectuando la sanidad.

2 Macabeos 12:38-45

- **Pureza ritual en la guerra:** Este pasaje describe cómo los soldados judíos se purificaban ritualmente antes de entrar en combate, reflejando la importancia de la pureza en la tradición judía. Aunque no está relacionado directamente con la tzaraat, el énfasis en la purificación conecta con Levítico 14, donde la purificación permite la reintegración a la comunidad.
- **Relevancia Mesiánica:** La purificación en 2 Macabeos prefigura la obra de Yeshúa, quien purifica a los creyentes para que sean un pueblo santo (1 Pedro 2:9).

Tobit 13:9-18

- **Restauración del pueblo:** Tobit profetiza la restauración de Jerusalén y la redención de los exiliados, un tema que resuena con la reintegración del metzorá en Levítico 14:8-12. La idea de restaurar a los marginados conecta con los metzoraim de 2 Reyes 7:3-20 y el leproso de Marcos 1:40-45.
- **Relevancia Mesiánica:** La restauración profetizada en Tobit se cumple en Yeshúa, quien restaura a los impuros y los transforma en testigos de Su reino (Lucas 14:21-23).

Conexión con la Haftaráh y el Brit Hadasháh

Haftaráh (2 Reyes 7:3-20)

Los Midrashim y Targumim no comentan directamente 2 Reyes 7, pero la narrativa de los metzoraim que proclaman la salvación de Samaria resuena con los temas de restauración en Vayikrá Rabbá y el Targum Yonatan. La exclusión de los metzoraim refleja la separación por impureza en Levítico 14, mientras que su proclamación (2 Reyes 7:9) conecta con la humildad y la renovación espiritual destacadas en los Midrashim. En un sentido mesiánico, los metzoraim prefiguran al leproso de Marcos 1:45, quien proclama la obra de Yeshúa, cumpliendo el patrón de los marginados como heraldos de la redención.

Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45)

El Brit Hadasháh cumple las perspectivas de los Midrashim, Targumim, y apócrifos:

- **Midrashim:** La transformación del leproso en Marcos 1:40-45 refleja el “nuevo nacimiento” descrito en el Midrash Tanjuma. La compasión de Yeshúa al tocar al leproso (Marcos 1:41) cumple la imagen del sacerdote que busca al marginado.
- **Targumim:** La fe del leproso (“si quieres, puedes purificarme”, Marcos 1:40) se alinea con la búsqueda activa de purificación en el Targum Onkelos. La obediencia de Yeshúa a la Toráh (Marcos 1:44) resuena con el énfasis de Onkelos en la “instrucción”.
- **Apócrifos:** La sanidad del leproso por Yeshúa cumple la expectativa mesiánica de los Rollos del Mar Muerto (4Q521) y la función sacerdotal descrita en Sirácida. Su restauración del marginado conecta con la profecía de Tobit sobre la redención de los exiliados.

Conclusión

Los Midrashim, Targumim, textos fuentes, y apócrifos enriquecen la comprensión de Levítico 14:1-12, destacando la conexión entre la tzaraat, el pecado, y la necesidad de purificación espiritual. Los Midrashim revelan el simbolismo de los elementos rituales y la transformación del metzorá, mientras que los Targumim enfatizan la obediencia y la humildad. Los textos apócrifos y fuentes como el Talmud y los Rollos del Mar Muerto proporcionan un contexto de expectativa mesiánica, cumplida en Yeshúa haMashíaj, quien purifica al leproso en Marcos 1:40-45. Estos recursos, junto con la Haftaráh, muestran la unidad de las Escrituras, con Yeshúa como el Sumo Sacerdote y Cordero de Pésaj que restaura a los impuros, transformándolos en

testigos de Su redención.

Punto 10: Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

La Aliyáh 1 de la Parashá Metzará (Levítico 14:1-12) detalla el ritual de purificación del metzorá, una persona afectada por tzaraat, considerada ritualmente impura. Este pasaje contiene mandamientos (mitzvot) específicos relacionados con la purificación y la reintegración a la comunidad, así como principios y valores espirituales que reflejan la santidad, la misericordia, y la obediencia a Elohím. La Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) y el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45) amplifican estos principios, mostrando cómo Yeshúa haMashíaj cumple y transforma las mitzvot en una purificación espiritual que restaura a los marginados. A continuación, se identifican los mandamientos, su aplicación en el contexto del Brit Hadasháh, y los principios y valores derivados.

Mandamientos (Mitzvot) Encontrados

Levítico 14:1-12 contiene varias mitzvot relacionadas con el proceso de purificación del metzorá. Según la tradición rabínica (como el Sefer HaMitzvot de Maimónides), estas mitzvot son parte de los 613 mandamientos de la Toráh. A continuación, se enumeran las mitzvot específicas de esta Aliyáh, con su explicación y aplicación en el Brit Hadasháh:

1. Mitzvá: El sacerdote debe verificar la sanidad del metzorá fuera del campamento (Levítico 14:3)

- **Texto:** “Y el sacerdote saldrá fuera del campamento, y el sacerdote mirará, y he aquí, si la plaga de tzaraat ha sido sanada en el metzorá” (וְיֵצֵא הַכֹּהֵן מִחֻמֵּי הַמַּחֲנֵה וְיִמְרָא וְיִרְאֶה וְהִנֵּה אִם שָׁנָה הַבַּיְשָׁה בַּמְצוֹרָה (וְיֵצֵא הַכֹּהֵן מִחֻמֵּי הַמַּחֲנֵה וְיִמְרָא וְיִרְאֶה וְהִנֵּה אִם שָׁנָה הַבַּיְשָׁה בַּמְצוֹרָה)).
- **Explicación:** Esta mitzvá obliga al sacerdote a salir del campamento para examinar al metzorá y confirmar su sanidad, un acto que refleja la compasión de Elohím al buscar al marginado. El sacerdote actúa como mediador, verificando que la impureza ha desaparecido antes de iniciar el ritual de purificación.
- **Aplicación en el Brit Hadasháh:** En Marcos 1:40-45, Yeshúa cumple y

1. Santidad

- **En la Toráh:** La exclusión del metzorá (Levítico 13:46) y el ritual de purificación (Levítico 14:1-12) subrayan la santidad de Elohim y la necesidad de pureza para estar en Su presencia (Levítico 11:44-45). La tzaraat, asociada con el pecado, requería separación, pero la purificación permitía la comunión renovada.
- **En la Haftaráh:** La exclusión de los metzoraim de Samaria (2 Reyes 7:3) refleja la misma preocupación por la pureza, pero su rol como heraldos de salvación muestra que Elohim puede usar a los impuros para Sus propósitos.
- **En el Brit Hadasháh:** Yeshúa imparte santidad al tocar al leproso (Marcos 1:41), demostrando que Él es la fuente de pureza. Su obra purifica a los creyentes, haciéndolos un pueblo santo (1 Pedro 2:9).
- **Aplicación:** Los creyentes están llamados a vivir en santidad, apartándose del pecado y reflejando el carácter de Elohim en sus vidas (1 Pedro 1:15-16).

2. Misericordia y Compasión

- **En la Toráh:** El sacerdote sale del campamento para verificar la sanidad (Levítico 14:3), un acto de compasión que refleja la misericordia de Elohim hacia los marginados. El ritual de purificación ofrece un camino de restauración, mostrando que Adonái desea reconciliar a Su pueblo.
- **En la Haftaráh:** Los metzoraim, aunque excluidos, son usados por Elohim para salvar a Samaria (2 Reyes 7:9), demostrando Su misericordia al incluir a los improbables en Su plan.
- **En el Brit Hadasháh:** La compasión de Yeshúa al sanar al leproso (Marcos 1:41) refleja el corazón de Elohim, que busca a los quebrantados (Salmo 147:3). Su toque desafía las normas de impureza, mostrando que Su misericordia supera las barreras humanas.
- **Aplicación:** Los creyentes deben mostrar compasión hacia los marginados, acogiendo a los necesitados y reflejando la misericordia de Yeshúa (Mateo 25:40).

3. Obediencia a la Toráh

- **En la Toráh:** El metzorá debe seguir cuidadosamente las instrucciones del ritual (Levítico 14:4-12), mostrando obediencia a la voluntad de Elohim para ser purificado y reintegrado.
- **En la Haftaráh:** Aunque no es explícito, la obediencia implícita de los metzoraim al compartir las buenas nuevas (2 Reyes 7:9) refleja un compromiso con la responsabilidad comunitaria, un valor de la Toráh.
- **En el Brit Hadasháh:** Yeshúa honra la Toráh al instruir al leproso que cumpla

lo ordenado por Moshé (Marcos 1:44), mientras que Su sanidad muestra que Él es el cumplimiento de la Toráh (Mateo 5:17). La fe del leproso al acercarse a Yeshúa (Marcos 1:40) es un acto de obediencia a la voluntad divina.

- **Aplicación:** Los creyentes deben obedecer la Toráh escrita en sus corazones por el Ruaj HaKodesh (Jeremías 31:33), viviendo conforme a los principios de Elohim y confiando en la obra de Yeshúa.

4. Transformación y Renovación

- **En la Toráh:** La rasuración completa, el lavado, y las ofrendas del octavo día (Levítico 14:8-12) simbolizan una transformación total, como un nuevo nacimiento, que restaura al metzorá a la comunidad.
- **En la Haftaráh:** Los metzoraim pasan de la desesperación a ser instrumentos de salvación (2 Reyes 7:3-9), mostrando una transformación en su propósito y rol.
- **En el Brit Hadasháh:** La sanidad del leproso por Yeshúa (Marcos 1:40-45) es una renovación física y espiritual, reflejando la nueva creación que Él ofrece (2 Corintios 5:17).
- **Aplicación:** Los creyentes son transformados por Yeshúa, dejando atrás el pecado y viviendo como nuevas criaturas, renovados por el Ruaj HaKodesh (Romanos 12:2).

5. Proclamación de la Obra de Elohim

- **En la Toráh:** Aunque no es una mitzvá explícita, la reintegración del metzorá implica un testimonio público de la sanidad divina, como se ve en la verificación sacerdotal y las ofrendas (Levítico 14:10-12).
- **En la Haftaráh:** Los metzoraim proclaman la liberación de Samaria (2 Reyes 7:9), reconociendo que callar sería un pecado, un principio de responsabilidad comunitaria.
- **En el Brit Hadasháh:** El leproso sanado difunde la fama de Yeshúa (Marcos 1:45), a pesar de Su instrucción de guardar silencio, mostrando el impacto transformador de Su obra.
- **Aplicación:** Los creyentes están llamados a proclamar las obras de Yeshúa, compartiendo las buenas nuevas de Su redención con el mundo (Mateo 28:19-20).

Conexión con los Moedim

Los mandamientos y principios de Levítico 14:1-12 se conectan con **Pésaj**, donde la sangre del cordero y el hisopo purifican al pueblo (Éxodo 12:13, 22). Yeshúa, como el Cordero de Pésaj, cumple las mitzvot de purificación al limpiar a los pecadores con

Su sangre (1 Pedro 1:19). El octavo día (Levítico 14:10) también resuena con **Sheminí Atzeret**, que celebra la renovación y la comunión con Elohím, cumplidas en la resurrección de Yeshúa, que marca un nuevo comienzo (Apocalipsis 21:5).

Conclusión

Levítico 14:1-12 contiene mitzvot que regulan la purificación del metzorá, reflejando la santidad y la misericordia de Elohím. Estas mitzvot se cumplen en Yeshúa haMashíaj, quien purifica espiritualmente a los pecadores como Sumo Sacerdote y Cordero de Pésaj. Los principios de santidad, compasión, obediencia, transformación, y proclamación emergen de la Toráh, la Haftaráh, y el Brit Hadasháh, guiando a los creyentes a vivir vidas santas, reflejar la misericordia de Elohím, y testificar de la obra redentora de Yeshúa. Estos valores, enraizados en la Toráh y cumplidos en el Nuevo Pacto, son un llamado a la comunidad mesiánica a ser luz en el mundo.

Punto 11: Preguntas de Reflexión

La Aliyáh 1 de la Parashá Metzará (Levítico 14:1-12) presenta el ritual de purificación del metzorá, un proceso que refleja la santidad, la misericordia, y la restauración divina. Junto con la Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) y el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45), esta sección ofrece profundas lecciones espirituales sobre la purificación del pecado, la inclusión de los marginados, y el cumplimiento de la Toráh en Yeshúa haMashíaj. Las siguientes cinco preguntas de reflexión están diseñadas para fomentar un debate profundo, conectar los textos con la vida contemporánea, y animar a los creyentes a aplicar los principios de la Toráh y el Brit Hadasháh en su caminar espiritual.

1. **¿Cómo refleja el ritual de purificación del metzorá (Levítico 14:1-12) el equilibrio entre la santidad de Elohím y Su misericordia hacia los marginados, y de qué manera podemos aplicar este principio en nuestras comunidades de fe hoy?**

- **Contexto:** El sacerdote sale del campamento para verificar la sanidad del metzorá (Levítico 14:3), mostrando compasión, mientras que el ritual protege la santidad de la comunidad. En Marcos 1:41, Yeshúa toca al leproso, un acto de misericordia que desafía las normas de impureza, pero cumple la Toráh al enviarlo al sacerdote (Marcos 1:44).
- **Reflexión:** Esta pregunta invita a considerar cómo las comunidades mesiánicas pueden equilibrar la santidad (manteniendo estándares

bíblicos) con la misericordia (acogiendo a los quebrantados). ¿Cómo podemos buscar a los marginados, como Yeshúa, sin comprometer la santidad que Elohím requiere? Ejemplos prácticos incluyen acoger a personas en necesidad, ofrecer restauración a los arrepentidos, y mantener un ambiente de pureza espiritual.

2. ¿Qué nos enseña la fe del leproso en Marcos 1:40 (“Si quieres, puedes purificarme”) sobre la manera en que debemos acercarnos a Yeshúa haMashíaj, y cómo se relaciona esta fe con la obediencia a la Toráh en Levítico 14?

- **Contexto:** El leproso expresa una fe confiada en el poder de Yeshúa, pero también humildad al someterse a Su voluntad. Yeshúa honra esta fe al sanarlo y luego lo instruye a cumplir la Toráh (Marcos 1:44), conectando con las mitzvot de Levítico 14:2-12.
- **Reflexión:** Esta pregunta desafía a los creyentes a examinar su fe en Yeshúa. ¿Nos acercamos a Él con la misma confianza y humildad? ¿Cómo equilibramos la fe con la obediencia a los principios de la Toráh, como se ve en la obediencia del leproso al presentarse al sacerdote? La discusión puede explorar cómo la fe activa lleva a una vida de obediencia práctica.

3. En 2 Reyes 7:9, los metzoraim reconocen que callar las buenas nuevas sería un pecado. ¿Qué responsabilidad tenemos los creyentes en Yeshúa para proclamar Su obra, como el leproso en Marcos 1:45, y cómo podemos superar los obstáculos que nos impiden compartir nuestra fe?

- **Contexto:** Los metzoraim de Samaria proclaman la liberación del asedio (2 Reyes 7:9), un acto paralelo a la proclamación del leproso sanado en Marcos 1:45, quien difunde la fama de Yeshúa a pesar de Su instrucción de guardar silencio. Ambos reflejan el valor de testificar de la obra de Elohím.
- **Reflexión:** Esta pregunta invita a reflexionar sobre el mandato de proclamar las buenas nuevas (Mateo 28:19-20). ¿Qué nos impide compartir la obra transformadora de Yeshúa? ¿Miedo, vergüenza, o falta de oportunidad? La discusión puede incluir estrategias prácticas para ser testigos efectivos, como compartir testimonios personales o vivir de manera que refleje la gloria de Elohím.

4. ¿Cómo los elementos simbólicos del ritual en Levítico 14:4-7 (dos aves, cedro, escarlata, hisopo) prefiguran la obra redentora de Yeshúa haMashíaj, y qué lecciones podemos extraer sobre la humildad y la transformación espiritual?

- **Contexto:** El Midrash Vayikrá Rabbá 16:2 interpreta el cedro como símbolo de orgullo, y el hisopo y el escarlata como humildad. Las dos aves representan la muerte de la impureza y la restauración a la vida, cumplidas en la muerte y resurrección de Yeshúa (Marcos 1:41; 1 Corintios 15:3-4).
- **Reflexión:** Esta pregunta fomenta un análisis de los símbolos del ritual y su conexión con Yeshúa como el Cordero de Pésaj. ¿Cómo nos enseña la

humildad del hisopo a despojarnos del orgullo? ¿De qué manera la transformación del metzorá nos inspira a buscar una renovación espiritual en Yeshúa? La discusión puede explorar cómo la humildad y la transformación son esenciales para el crecimiento espiritual.

5. El octavo día en Levítico 14:10 marca un nuevo comienzo para el metzorá. ¿Cómo se relaciona este concepto con la resurrección de Yeshúa y la nueva creación que Él ofrece, y qué impacto debería tener esto en nuestra vida diaria como creyentes?

- **Contexto:** El octavo día (Levítico 14:10) simboliza un nuevo comienzo, cumplido en la resurrección de Yeshúa, que marca la era mesiánica como un “octavo día” de redención (Juan 20:1; 2 Corintios 5:17). La sanidad del leproso en Marcos 1:40-45 refleja esta renovación, pasando de la exclusión a la comunión.
- **Reflexión:** Esta pregunta invita a considerar el impacto de la resurrección en la vida de los creyentes. ¿Cómo vivimos como “nuevas criaturas” en Yeshúa? ¿Qué áreas de nuestra vida necesitan renovación para reflejar este nuevo comienzo? La discusión puede incluir aplicaciones prácticas, como dejar atrás viejos hábitos, buscar reconciliación, o vivir con esperanza en la redención final.

Conexión con los Textos

Estas preguntas integran los temas de los tres textos:

- **Levítico 14:1-12** enfatiza la santidad, la misericordia, y la transformación, que se reflejan en las preguntas sobre el equilibrio entre santidad y compasión, los símbolos del ritual, y el octavo día.
- **2 Reyes 7:3-20** destaca la proclamación de las buenas nuevas por parte de los marginados, conectando con la pregunta sobre la responsabilidad de testificar.
- **Marcos 1:40-45** muestra la fe, la compasión de Yeshúa, y la restauración, que se abordan en las preguntas sobre la fe del leproso, la proclamación, y la renovación en Yeshúa.

Aplicación Espiritual

Las preguntas están diseñadas para inspirar un debate que no solo profundice en el texto, sino que también motive a los creyentes a vivir los principios de la Toráh y el Brit Hadasháh. Al reflexionar sobre la santidad, la misericordia, la fe, la humildad, y la proclamación, los creyentes pueden fortalecer su relación con Yeshúa haMashíaj, aplicar Su compasión en sus comunidades, y vivir como testigos de Su obra redentora.

Punto 12: Resumen de la Aliyáh

La Aliyáh 1 de la Parashá Metzorá (Levítico 14:1-12), junto con la Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) y el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45), presenta un mensaje unificado sobre la purificación, la restauración, y la proclamación de la obra de Elohím. Estos textos, centrados en la sanidad y reintegración de los marginados, revelan la santidad y la misericordia de Adonái, cumplidas plenamente en Yeshúa haMashíaj. A continuación, se resumen los eventos clave de cada sección y su relevancia espiritual, destacando cómo estos pasajes apuntan a la redención mesiánica.

Resumen de la Toráh: Levítico 14:1-12 (Aliyáh 1)

Eventos clave: Levítico 14:1-12 detalla el ritual de purificación del metzorá, una persona afectada por tzaraat, una condición cutánea considerada ritualmente impura y espiritualmente significativa. El proceso, ordenado por Adonái a Moshé, incluye los siguientes pasos:

- **Verificación sacerdotal:** El sacerdote sale del campamento para confirmar que la tzaraat ha sido sanada (Levítico 14:3), reflejando la compasión divina al buscar al marginado.
- **Ritual inicial:** Se toman dos aves vivas y puras, madera de cedro, escarlata, hisopo, y agua viva. Una ave es sacrificada sobre agua viva, y la otra, junto con los demás elementos, es sumergida en la sangre y liberada en el campo. El sacerdote rocía la sangre siete veces sobre el metzorá, declarando su purificación (Levítico 14:4-7).
- **Transformación personal:** El metzorá lava sus vestiduras, se rasura completamente, y se baña, comenzando un proceso de purificación que culmina al séptimo día con otra rasuración y lavado (Levítico 14:8-9).
- **Ofrendas del octavo día:** El metzorá presenta dos corderos, una cordera, flor de harina, y aceite. El sacerdote ofrece un 'āšām (ofrenda por expiación) y una tənūpâ (ofrenda mecida), marcando la reintegración completa a la comunidad (Levítico 14:10-12).

Relevancia espiritual: Este ritual equilibra la santidad de Elohím, que exige pureza, con Su misericordia, que ofrece restauración. La tzaraat, asociada con pecados como la lashón hará (hablar mal), simboliza la ruptura con Elohím, mientras que la purificación representa la reconciliación. Los elementos simbólicos (aves, cedro, hisopo) y el octavo día apuntan a un nuevo comienzo, prefigurando la

redención espiritual. Este pasaje enseña que la obediencia a la Toráh y la intervención divina son esenciales para la comunión con Adonái.

Resumen de la Haftaráh: 2 Reyes 7:3-20

Eventos clave: La Haftaráh narra un episodio durante el asedio arameo a Samaria, en el reino de Israel (siglo IX a.C.). Cuatro metzoraim, excluidos de la ciudad por su impureza, se encuentran en la entrada de la puerta, enfrentando hambre y desesperación (2 Reyes 7:3). Deciden arriesgarse y acercarse al campamento arameo, solo para descubrir que Adonái ha hecho huir al enemigo milagrosamente, dejando provisiones abundantes (2 Reyes 7:5-7). Inicialmente, los metzoraim toman para sí mismos, pero luego reconocen que callar las buenas nuevas sería un pecado y regresan para informar a la ciudad (2 Reyes 7:8-9). La noticia se confirma, y Samaria es liberada, cumpliendo la profecía de Elisha sobre la abundancia (2 Reyes 7:1, 16-20).

Relevancia espiritual: Este pasaje conecta con Levítico 14 al mostrar a los metzoraim como marginados que, a pesar de su impureza, se convierten en instrumentos de la salvación de Elohím. Su exclusión refleja la impureza ritual, pero su proclamación de las buenas nuevas prefigura la restauración espiritual. La narrativa subraya la misericordia de Adonái, que usa a los improbables para cumplir Sus propósitos, y la responsabilidad de compartir las bendiciones divinas con la comunidad.

Resumen del Brit Hadasháh: Marcos 1:40-45

Eventos clave: En Marcos 1:40-45, un leproso se acerca a Yeshúa en Galilea, suplicando: “Si quieres, puedes purificarme” (Marcos 1:40). Movid por compasión, Yeshúa lo toca, un acto que desafía las normas de impureza ritual, y declara: “Quiero, sé purificado” (Marcos 1:41). El leproso es sanado instantáneamente. Yeshúa le instruye guardar silencio y presentarse al sacerdote con la ofrenda ordenada por Moshé (Marcos 1:44), conforme a Levítico 14. Sin embargo, el hombre proclama la sanidad, difundiendo la fama de Yeshúa, lo que atrae multitudes y obliga a Yeshúa a retirarse a lugares desiertos (Marcos 1:45).

Relevancia espiritual: Este pasaje cumple las sombras de Levítico 14, mostrando a Yeshúa como el Sumo Sacerdote y Cordero de Pésaj que purifica a los impuros. Su toque demuestra que Él imparte santidad, no se contamina, revelando Su divinidad como MarYah, uno con Adonái (Ejad). La fe del leproso y su proclamación reflejan la transformación espiritual que Yeshúa ofrece, mientras que Su obediencia a la Toráh subraya la continuidad entre la Toráh y el Brit Hadasháh. La narrativa destaca la compasión, la autoridad, y el poder redentor de Yeshúa, quien restaura a los

marginados y los convierte en testigos de Su obra.

Conexión y Relevancia Espiritual Global

Los tres textos están unidos por los temas de **purificación, restauración, y proclamación**:

- **Purificación:** En Levítico 14, la purificación es ritual, protegiendo la santidad del pueblo. En 2 Reyes 7, los metzoraim experimentan una purificación social al ser instrumentos de salvación. En Marcos 1, Yeshúa purifica espiritualmente, limpiando el pecado y cumpliendo la Toráh.
- **Restauración:** El metzorá es reintegrado a la comunidad (Levítico 14:8-12), los metzoraim de Samaria pasan de la exclusión a ser heraldos (2 Reyes 7:9), y el leproso de Marcos es restaurado a la comunión mediante la sanidad de Yeshúa (Marcos 1:41).
- **Proclamación:** La reintegración del metzorá implica un testimonio público, los metzoraim de Samaria proclaman la liberación, y el leproso sanado difunde la fama de Yeshúa, prefigurando el mandato de los creyentes de compartir las buenas nuevas (Mateo 28:19-20).

Relevancia espiritual: Estos textos revelan el corazón de Elohím, que desea purificar y restaurar a Su pueblo, incluso a los más marginados. Yeshúa haMashíaj es el cumplimiento de estas sombras, purificando a los pecadores con Su sangre (1 Juan 1:7), restaurándolos como un pueblo santo (1 Pedro 2:9), y llamándolos a proclamar Su redención. La conexión con **Pésaj** es evidente, ya que el hisopo, la sangre, y la liberación de la impureza en Levítico 14 prefiguran a Yeshúa como el Cordero de Pésaj (1 Corintios 5:7). Espiritualmente, estos pasajes desafían a los creyentes a buscar la purificación de Yeshúa, vivir en santidad, mostrar compasión, y testificar de Su obra transformadora.

Conclusión

Levítico 14:1-12 establece un ritual de purificación que protege la santidad y restaura al metzorá, prefigurando la redención. La Haftaráh (2 Reyes 7:3-20) muestra cómo Elohím usa a los marginados para proclamar Su salvación, mientras que el Brit Hadasháh (Marcos 1:40-45) presenta a Yeshúa como el cumplimiento de estas sombras, purificando y restaurando a los impuros con Su autoridad divina. Juntos, estos textos enseñan que la santidad y la misericordia de Elohím culminan en Yeshúa, quien transforma a los pecadores en testigos de Su reino, llamándonos a vivir vidas renovadas y a compartir Su mensaje de redención.

Punto 13: Tefiláh de la Aliyáh

Tefiláh para la Aliyáh 1 de Parashá Metzorá

Adonái, Elohím Alef Tav, Rey del universo,
 Tú eres santo, y Tu presencia exige pureza, pero Tu misericordia alcanza a los quebrantados.
 Te alabamos por Tu Toráh, que nos enseña el camino de la santidad,
 y por el ritual del metzorá, que revela Tu deseo de restaurar a los que están lejos de Ti.

Como el sacerdote que salió del campamento para buscar al impuro,
 Tú, en Yeshúa haMashíaj, saliste a buscarnos cuando éramos esclavos del pecado.
 Gracias por Tu compasión, que no se detiene ante nuestra impureza,
 sino que nos toca, nos limpia, y nos hace nuevos mediante la sangre del Cordero de Pésaj.

Oh, MarYah, Sanador de nuestras almas,
 limpia nuestro corazón de toda tzaraat espiritual —el orgullo, la lashón hará, la desobediencia—
 y renuévanos con el agua viva de Tu Ruaj HaKodesh.
 Como las aves del ritual, que simbolizan muerte y vida,
 recordamos la muerte de Yeshúa, que venció nuestro pecado,
 y Su resurrección, que nos libra para vivir en libertad.

En el octavo día, el metzorá fue restaurado,
 y en la resurrección de Yeshúa, nosotros somos hechos nuevas criaturas.
 Ayúdanos a vivir cada día como un nuevo comienzo,
 reflejando Tu santidad en nuestras palabras, acciones, y pensamientos.

Como los metzoraim de Samaria, que proclamaron Tu salvación,
 y el leproso sanado, que no pudo callar Tu obra,
 danos valentía para compartir las buenas nuevas de Yeshúa.
 Que nuestras vidas sean un testimonio vivo de Tu poder transformador,
 acogiendo a los marginados con Tu amor y guiándolos a Tu verdad.

Fortalécenos para caminar en humildad, como el hisopo,

y para despojarnos del orgullo, como el cedro nos enseña.
Que nuestra obediencia a Tu Toráh, escrita en nuestros corazones por el Nuevo Pacto,
sea una ofrenda medida ante Ti, agradable y santa.

Adonái, nuestro Elohim Ejad,
guíanos en Tu camino, purifícanos con Tu verdad,
y úsanos como instrumentos de Tu redención hasta el día en que Yeshúa regrese
para establecer Tu reino en plenitud.

Baruj Atá Adonái,
que purificas a Tu pueblo y lo restauras para Tu gloria.
Amén.

**Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para
Maestros, Traductores y Estudiantes:**

<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>